

Julkaisija: Katolinen tiedotuskeskus, Pyhän Henrikin aukio 1, 00140 Helsinki

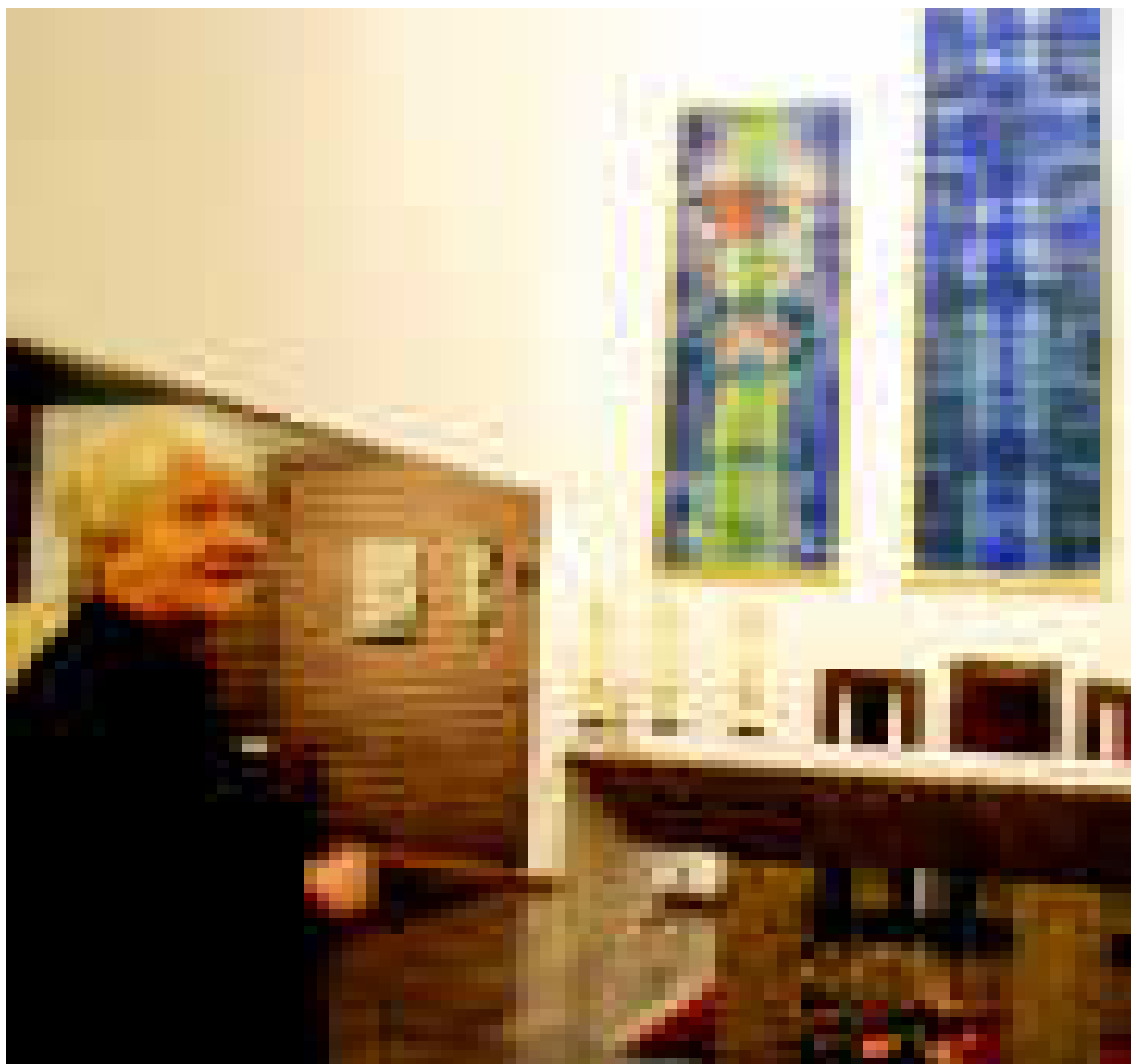


# Fides



66. vuosikerta  
ISSN 0356-5262

**Katolinen hiippakuntalehti 14/2003 Katolskt stiftsblad**



***Joulun rauhaa!  
Julfrid!***

**Rukouksen  
apostolaatti  
2004  
Böneapostolatet**

**J**oulun sydämessä loistaa valo:  
Jeesus Kristus, Neitsyt Mariasta syntynyt,  
Jumala Jumalasta, valkeus valkeudesta, tosi Jumala tosi  
Jumalasta.  
Hän on maailman valo (Joh. 8:12).

Kolmiyhäinen Jumala, Isä, Poika ja Pyhä Henki, asuu valkeudessa, johon kukaan ei voi tulla. Silti jo aikojen alussa hän antoi maailmalle valon, hyvän valon, jonka hän erotti pimeydestä (1 Moos. 1, 3-4). Valon maailmaan hän loi ihmisen omaksi kuvakseen.

Synnin ja kuoleman pimeyteen langenneen ihmiskunnan pelastaa valo, Jeesus Kristus, tosi Jumala ja tosi ihminen. Hyvänä valona hän kutsuu ja vetää jokaista sielua rakkautensa valtapiiriin, kohti oman valonsa kirkkautta.

Yli kahdentuhannen vuoden kuluttua ja yli ihmisten historian kynneltä hänen valonsa loistaa kirkkaana meille, tähän joulun, tähän päivään.

Se loistaa samana jokaiselle, lapsille ja aikuisille, sairaille ja terveille, köyhille ja rikkaille, yksinäisille ja perheellisille, syntisiä suurimmallekin.

Se on sama hyvä valo, joka lepää pienenä lapsena Berlehemissä.

Kun Jumalan kirkkaus, joka säteilee Jeesuksen Kristuksen kasvoilta, opitaan tuntemaan, salaisesti se levittää omaa valoaan (vert. 1 Kor. 4:6).

Siksi Jeesus sanoo jokaiselle meistä kastetuista: "Se, joka seuraa minua, ei kulje pimeässä, vaan hänellä on elämän valo" (Joh. 8:12).

Onhan hän itse valo, joka tahtoo antaa jokaiselle kirkkautensa ilon.

Niin todellakin: jokaiselle.

Jouluna kirkon, kodit, maailman kadut ja torit valtaa valo.

Tuo valo on Jeesus Kristus, Jumala meidän kanssamme.

Ottakaamme hänen valonsa kirkkaus vastaan sydämiimme ja antakaamme sen muuttaa koko elämämme.

Silloin yhdessä Marian kanssa ja hänen laillaan olemme astuneet joulun sydämeen.

Siunattua ja rauhallista Herramme syntymän juhlaa!

*rac. Tuomo T. Uusimäki*

## Nimityksiä



Helsingin piispa Józef Wróbel SCJ tehnyt seuraavat nimitykset, jotka astuvat voimaan 1.1.2004 alkaen:

**Irene Alvarez** on nimitetty Katekeettisen keskuksen johtajaksi.

**Marjatta Jaanu-Schröder** on nimitetty Katekeettisen keskuksen opetusjohtajaksi.

**Inger Honkaranta** on nimitetty Helsingin hiippa-

kunnan jäsenrekisterin vt. johtajaksi varsinaisen johtajan poissaolon ajaksi.

**Kaarina Koho** on nimitetty Katolisen tiedotuskeskuksen projektisihteeriksi.

**Auli Nukarinen** on nimitetty varajäseneksi Suomen ekumeenisen neuvoston (SEN) naiskysymysten jaostoon vuoden 2004 ajaksi.

## Fides

Seuraava lehti

1/2004

Deadline

1.1.2004

Ilmestyy

14.1.2004

## Vuoden 2004 aikataulu

numero - (deadline)  
- ilmestyy

01	(1.1.)	14.1.
02	(28.1.)	11.2.
03	(17.2.)	3.3.
04	(10.3.)	24.3.
05	(7.3.)	21.4.
06	(28.4.)	12.5.
07	(26.5.)	9.6.
08	(19.7.)	4.8.
09	(11.8.)	25.8.
10	(14.9.)	28.9.
11	(29.10.)	13.10.
12	(20.10.)	3.11.
13	(10.11.)	24.11.
14	(1.12.)	15.12.



**Joulukonsertti** Jucundare Jugiter -kirkkokonsertti Pyhän Henrikin katedraalissa la 20.12.2003 klo 16 alkaen. Iki-ihanaa Piee cantiones -musiikkia Suomesta ja muualta. Ohjelmalippu 8 euroa. Tervetuloa mukaan ystävineisi! Tuotto käytetään seurakunnan hyväksi.

## Sisällysluettelo

TOIMITUKSELTA

2 Pääkirjoitus

UUTISIA

3, 11 Uutisia hiippakunnasta ja maailmalta

OREMUS

5 Hengellistä aineistoa

6 Hiljainen suuruus: Koko kirkon suojeleja

RUKOUKSEN APOSTOLAATTI

7, 10 Rukouksen apostolaatti 2004

VAKIO-OHJELMAT JA KALENTERI

8 Seurakuntien ja yhteisöjen tapahtumia

ARTIKKELEITA

12 Islands kyrka

13 Sisar Teresa ansaitulle sapattivuodelle

14 Taidekerho Ars Maria

14 "Olen perisyntien sikiäminen"

PERSPEKTIIVI

15 Näkymätön maailma

JOULUTERVEHDYKSIÄ

16 Joulutervehdys ja adventtikeräys

### Katolinen hiippakuntalehti Fides

Päätoimittaja: Marko Tervaportti. Toimitussihteeri: Olli Orkoneva. Toimitus ja tilaukset: Katolinen tiedotuskeskus, Pyhän Henrikin aukio 1, 00140 Helsinki. Puhelin 0208350751. Fax (09) 61294770. Pankkiyhteys: Sampo 800019-1242553. Ilmestyy 14 kertaa vuodessa. Vuosikerta 25 e, ulkomaille 30 e.

### Katolskt stiftsblad Fides

Huvudredaktör: Marko Tervaportti. Redaktionssekreterare: Olli Orkoneva. Redaktion och prenumerations: Katolsk informationstjänst, Sankt Henriksplatsen 1, 00140 Helsingfors. Telefon 0208350751. Fax (09) 61294770. Bankförbindelse: Sampo 800019-1242553. Ut kommer med 14 nummer årligen. Prenumeration 25 e, till utlandet 30 e.

Paino/tryck: Riihimäen kirjapaino oy.

URL [www.catholic.fi](http://www.catholic.fi) > fides  
EMAIL [fides@catholic.fi](mailto:fides@catholic.fi)

17.12.2003

## Talouselämä oikeille raiteille!



Ihmiset ovat arvokkaampia kuin talous, painottaa Milanon arkkipiispa, kardinaali Dionigi Tettamanzi. Hän ei hyväksy lyhytaikaisten voittojen maksimointia tai ihmisten nöyryyttämistä ja loukkaamista.

**”Ihmistä ei ole tehty talouselämää varten – vaan talouselämä ihmistä varten”, sanoo kardinaali Tettamanzi.**

Milanon arkkipiispa, kardinaali **Dionigi Tettamanzi** muistutti Italian talouselämän vaikuttajille pitämässään puheessa marraskuun loppupuolella talouselämän todellisista tarkoituseristä. Kardinaali totesi, ettei ”ihmistä ole tehty talouselämää varten, vaan talouselämä on tehty ihmistä varten, kaikki ne arvoineen ja tarpeineen”.

Vasta vuoden verran Milanon arkkipiispana toiminnut kardinaali Tettamanzi sanoi puheessaan, että taloudellisia päätöksiä ja järjestelyjä tehdessä tulisi ottaa huomioon myös ihmisten tarpeet ja yhteiskunnalliset ongelmat. Hän suositteli, että taloudellisen kirjanpidon lisäksi yrityksissä pidettäisiin tietyntaiaista ”sosiaalista kirjanpitoa”, jossa huomioitaisiin tehtyjen valintojen seuraukset taloudelle ja työllisyydelle sekä niiden sosiaaliset kustannukset.

Kardinaalin mukaan ”taloudellinen voitto ei ole ainoa hyvän liiketoiminnan

kriteeri”. Yritysjohdon tulisi myös huomioida toimintansa seuraukset yksityisten ihmisten kohdalla. Ihmiset ovat ”liiketaloutta arvokkaampi pääoma”, kardinaali jatkoi. On vakavasti väärin, jos liiketaloudelliset ratkaisut johtavat tilanteisiin, joissa yksilöt kokevat joutuvansa ”nöyryytetyksi ja loukatuiksi”.

Maaliskuussa 70 vuotta täyttävä kardinaali Tettamanzi sanoi lopuksi, että kaikenlainen johto – niin talouselämässä kuin muullakin yhteiskunnassa – on tehokkainta silloin, kun otetaan huomioon päätösten pirtkäaikaiset vaikutukset. Liike-elämän päämääränä ei pitäisi olla ”lyhytaikaisten voittojen maksimointi” vaan paljon vaativampi mutta myös palkitsevampi ”ihmistä palvelemaan asetettujen talous-suhteiden tavoittelu, jossa taloudellinen vaihto toimii vain välineenä”.

Kardinaali Tettamanzin puhe sai paljon myönteistä julkisuutta erityisesti italialaisissa tiedotusvälineissä. Osa-sy lienee kardinaalin suosio myös mahdollisena paaviehdokkaana, papabile’nä.

KATT/VIS/CWNews

## Vanha kirkollinen maallikkomiesten perinne Suomeen

Helsingin hiippakuntaan perustetaan maallikkomiesten kiltä. Tällä tavoin Suomeen saapuu 1100-luvulta joutuvana *confraternitas*-perinne, joka muualla on elävä osa kirkon elämää ja maallikkojen apostolaattia. Killan perustamista on ideoitu pitkin syksyä, ja parhaillaan sen sääntöehdotus on piispa **Józef Wróbelin SCJ** tarkastettavana lopullista hyväksymistä varten.

Perusteilla olevan hiippakunnallisen killan nimeksi tulee *Confraternitas Sanctissimi*

*mi Sacramenti* eli Kaikkein pyhimmän sakramentin kiltä, ja sen tehtävänä on erityisesti Kristuksen pyhän ruumiin ja veren kulkueen järjestämisen alkukesästä. Pyhän Henrikin katedraaliseurakunnassa juhlallinen sakramenttikulkue järjestetään ensi vuonna ensimmäistä kertaa pirtkään aikaan.

Killan puuhämiehenä toiminnut yleisvikaari isä **Tuomo T. Vimpari** sanoo kiltolien olevan perinteisesti maallikkomiesten yhteisöjä. ”Ikivanhan perinteen mukaan

killan jäseneksi nimenomaan kutsutaan, mitä perinteinä kunnioitetaan myös meillä”, sanoo isä Vimpari. Hän tarkentaa, että ”jäsenyydestä päättävät killan jäsenet, en minä sen pappina”. Suomessa uuden killan jäseniksi on päätetty kutsua vain naimisissa olevia, kirkossa aktiivisia miehiä.

Tällä hetkellä kiltaan kuuluu kymmenisen perustajajäsentä. Se esittelee tarkemmin ensi vuoden alun *Fides*-lehdessä.

KATT

## Vatikanradions skandinaviska program 50 år

De flesta kom från Italien eller andra länder men det fanns tillräckligt många svenskar i det trånga kapellet för att sjunga den svenska psalmen ”Bereden väg för Herran”. Med denna sång inleddes 50-årsjubileet för Vatikanradions skandinaviska avdelning, som firades 5 december med en en mässa i Vatikanradions kapell ledd av kardinal **Roberto Tucci**, som har varit både generaldirektör för Vatikanradion och researrangör för påven Johannes Paulus II.

Med på massan var bland andra Sveriges ambassadör vid Heliga Stolen **Fredrik Vahlquist** och ambassadören i Italien **Staffan Wrigstad** samt Finlands ambassadör i Italien **Alec Aalto**. Kardinal Tucci koncelebrerade massan tillsammans med Vatikanradions generaldirektör

pater **Pasquale Borgomeo SJ**, programdirektören pater **Federico Lombardi SJ**, pater **Lars Rooth SJ** som var chef för det skandinaviska programmet 1957-1997 och monsignor **Furio Cesare**, rektor för det svenska katolska prästseminariet i Rom.

”Vi är här för att tacka Gud Fadern genom hans Sons offer för oss, för att tacka alla dem som har bidragit till detta programs framgång,” sade kardinal Tucci. ”Det skandinaviska programmet sänds från Vatikanradion till länder där katoliker bara är en liten minoritet. Det är ett ekumeniskt program, för det uppskattas också av ickekattoliker. De flesta brev och hälsningar som kommer tillbaka från lyssnarna är från människor som inte hör till den katolska kyrkan, men som ändå är oss

andligen nära.”

”En bibeltext som passar särskilt är ett stycke ur Paulus andra brev till de kristna i Korint (2 Kor 9:6-10): 'Den som sår snålt får en snål skörd, och den som sår rikligt får en riklig skörd'. Pater Lars [Rooth] och ni alla på det skandinaviska programmet har sätt rikligt, ni har sätt generöst och med hjärta och vänskap,” sade kardinal Tucci, och avslutade: ”Därför vill jag uppmana er alla, ni som idag utgör den skandinaviska redaktionen och alla era vänner: sä rikligt, och bekymra er inte om resultatet verkar vara små. I Guds ögon är det viktigt att sä rikligt och generöst. Också små människorna uppskattar det.”

KATT/VATIKANRADION

### Hur lyssnar man?

Kort- och mellanväg: Det skandinaviska programmet är 20 minuter långt och sänds varje dag. Programmet är på svenska måndag, tisdag, onsdag, torsdag och lördag, på finska fredag och söndag.

Man kan lyssna via radio 21.40-22.00 (kortväg 7250 och 9645, mellanväg 1611 och 1260 kHz) med repris nästa morgon 8.00 (kortväg 7345 och 9645 kHz, mellanväg 1611 och 1260 kHz).

Internet: Det går också att lyssna på gårdagens program via

[www.vaticanradio.org/scandinavo/svedese.htm](http://www.vaticanradio.org/scandinavo/svedese.htm) (lördag och måndag på finska).

### Kuunteleminen

Lyhyillä ja keskipitkillä aalloilla: lähetyksia joka päivä 20 minuuttia. Ruotsiksi maanantaista torstaihin sekä lauantaisin, suomeksi perjantaina ja sunnuntaina.

Kuuntelu-aika Suomessa 21.40-22.00 (lyhytaallot 7250 ja 9645, keskipitkät 1611 ja 1260 kHz), uusinta seuraavana aamuna klo. 8.00 (lyhytaallot 7345 ja 9645 kHz, keskipitkät 1611 ja 1260 kHz).

Internet: Edellisen päivän ohjelmia voi kuunnella myös internetin kautta osoitteessa

[www.vaticanradio.org/scandinavo/svedese.htm](http://www.vaticanradio.org/scandinavo/svedese.htm) (lauantaisin ja maanantaisin suomeksi)

## Uusi patriarkka kaldealaisille

Paavi Johannes Paavali II:n Roomaan kokoon kutsumat kaldealais-katolisen kirkon johtajat ovat onnistuneet valitsemaan synodissaan uuden patriarkan kirkolleen. Edellinen patriarkka Raphael Bidawid kuoli heinäkuussa, mutta hänen seuraajansa valitseminen Irakissa osoitautui maan jännittyneen tilanteen vuoksi liian vaikeaksi.

Uudeksi kaldealais-katolisen kirkon patriarkaksi valittiin Bagdadin apulaispiispa, arkkipiispa Emmanuel-Karim Delly. Pyhä isä vahvisti joulukuun alussa kanonisen oikeuden edellyttämällä tavalla patriarkan valinnan sekä hyväksyi tämän esittämän pyynnön täydestä kirkollisesta ykseydestä perinteisen protokollan mukaisesti.

Kaldealais-katoliseen kirkkoon kuuluu noin 700.000 kristittyä, joista lähes 80 prosenttia asuu Irakissa. Loput asuvat pääsääntöisesti Pohjois-Amerikassa.

### "Irak tarvitsee sovintoa"

Paavi vetoaa Irakin katolisiin piispoihiin kansallisen sovun puolesta. "Maanne tarvitsee sovintoa", sanoi Johannes Paavali II ottaessaan vastaan vastavalitun Babylonian patriarkan Emmanuel III Dellyn.



Babylonian patriarkka, arkkipiispa Emmanuel III Delly

"Jumalan avulla teen kaiken voitavani kirkon yhtenäisyyden sekä Lähi-Idän ja erityisesti Irakin traagisen tilanteen eteen", sanoi uusi patriarkka.

Paavi korosti vastauksessaan sovinnon olevan "maallinen välttämättömämpi kuin milloinkaan, koska se tarvitsee aitoa rauhaa ja järjestyksiä. Auttakaa uskovia yhdistämään voimansa keskinäisen kunnioituksen dialogissa, joka tähtää vakaan ja vapaan yhteiskunnan rakentamiseen."

KATT/VIS/CWNews

## "Terrorismen är Odjuret i Uppenbarelsboken"

"Terrorismen är Odjuret i Johannes Uppenbarelsbok. Ingen får låta den bo hos sig." Den som säger det är biskop Rino Fisichella, en av den italienska kyrkans mest uppmärksammade tänkare, hjälpbiskop i stiftet Rom och rektor för Lateranuniversitetet.

Terrorismen "är ett odjur som är svårt att utrota, som lever genom att gömma sig, och som slår mot oskyldiga," sade biskop Fisichella 14 november till dagstridningen Corriere della sera. "Den som dödas av terrorism är all

tid oskyldig." "Ingen vet detta bättre än vi italienare," sade Fisichella. "Vi angreps av samma odjur på 70-talet. Då tvingades vi, och lyckades, använda alla våra moraliska, kulturella och politiska krafter för att övervinna terrorismen och tvinga in den i ett hörn."

Biskop Fisichella säger att man måste våga "se hur omfattande terrorismen är i världen och att den strävar efter att förstöra freden där den finns."

KATT/Vatikanradion

## Dalai Lama paavin vieraana

Tiibetiläisten hengellinen johtaja Dalai Lama vieraili paavin luona marraskuun lopussa. Kyseessä oli miesten kahdeksas tapaaminen. Vatikaanin lehdistötoimiston tiedotteessa kerrottiin, että keskusteluissa oli käsitelty vain uskonnollisia asioita.

Lehdistötiedotteen niukkasanaisuuden epäillään johtuvan siitä, ettei Vatikaani halua hankaloittaa suhteitaan Kiinan kansantasavaltaan, joka "näkee Tiibetin hengellisen johtajan vihamiehenä".

KATT/VIS/CWNews

## Paavi haluaa uutta evankeliointia liturgiaan



Paavi Johannes Paavali II on kirjoittanut 4.12. päivätyn apostolisen kirjeen Vatikaanin II kirkolliskokouksen liturgiakonstituution Sacrosanctum Concilium 40. vuosipäivän juhlistamiseksi. Kirjeessä pyhä isä vaatii liturgisten käytäntöjen kokonaistilanteen selvittämistä ja uutta tarkastelua.

Tärkeää paavin mukaan on viettää liturgiaa sen arvon

mukaisesti, joka sille kuuluu, onhan "pyhä liturgia mysteerin todellisuuden korkein ilmaus" sekä kirkon kaiken toiminnan lähtökohta ja päämäärä. Paavi korostaa myös hiljaisuuden ja sopivan liturgisen musiikin merkitystä sekä varoittaa liturgisista väärinkäytöksistä.

Vain pari viikkoa aikaisemmin ilmestyneessä kirjoituksessaan paavi muistuttaa

pyhyiden olevan liturgisen musiikin lähtökohtana ja totea, etteivät kaikki musiikin lajit sovi liturgiaan. Kirkolliskokouksen mukaisesti pyhä isä toistaa, että gregoriaaninen musiikki on "yhä vieläkin roomalaiselle liturgialle tärkeä ykseyden tekijä".

KATT/VIS/KATH.NET/  
CWNews

## Ekumeeniset keskustelut vaikeuksissa anglikaanikirkon nimityksen vuoksi



Moskovan ortodoksinen patriarkka Aleksei II

Yhdysvaltain episkopaalikirkon New Hampshiren hiipakunnassa tapahtunut homoseksuaalisessa suhteessa elävän miehen vihkimys piispaksi ei ole aiheuttanut reaktioita pelkästään anglikaanisen kirkkoyhteisön sisällä vaan myös sen ulkopuolella.

Venäjän ortodoksinen kirkko on nyt ilmoittanut, että tapaus "tekee kaiken kommunikaation piispaksi vihityn ja hänet vihkimineiden piispojen kanssa mahdottomaksi". Moskovan patriarkaatin lausunnossa korostetaan, että kyseinen piispaksi-vihkiminen on "epäkristillinen ja pilkkaava" ja ettei "meillä ole mitään oikeutta sallia pienintäkään yhteisym-

märryystä niiden kanssa, jotka tukevat tuollaista näkemystä".

Samasta syystä viralliset teologiset keskustelut katolisen kirkon ja anglikaanien välillä ovat pysähtyneet. Asiasta ilmoitettiin virallisesti joulukuun alussa. Kristittyjen ykseyden edistämisen neuvoston puheenjohtajan, kardinaali Walter Kasperin ja anglikaanien neuvoston pääsihteerin John Patersonin mukaan keskusteluja on siirrettävä, "varsinkin anglikaanisen kirkkoyhteisön viimeaikaisen tapahtumien valossa".

KATT/VIS/KATH.NET/  
CWNews

### Televisiointeja

25.12. klo 00.55 TV2: Jouluyön messu Rooman Pietarinkirkosta.

25.12. klo 12.55 TV2: Paavin Urbi et orbi -tervehdys ja -siunaus Rooman Pietarinkirkon aukiolta.

### Radiointi

25.12. klo 00.00 Yle Radio 1: Jouluyön messu Pyhän Henrikin katedraalista Helsingistä

### Radioandakter i julveckan

De fem sinnen, och tron som det sjätte sinnet, är temat för de fem radioandakter som Anders Piltz O.P. håller från måndagen den 22 december till fredagen den 26 december. Andakterna sänds i Radio Vega kl. 19.20

## Sunnuntait ja velvoittavat juhlapyhät



21.12. ADVENTIN 4. SUNNUNTAI (IV)  
1L Miika 5: 1-4a  
Ps. 80: 2ac+3b, 15-16, 18-19. Ks 4  
2L Hepr. 10: 5-10  
Ev. Luuk. 1: 39-45

25.12. torstai, JOULUYÖN MESSU  
1L Jes. 9: 1-3, 5-6  
Ps. 96: 1-2a, 2b-3, 11-13a, 13b. Ks Lk. 2:11  
2L Tiit. 2: 11-14  
Ev. Luuk. 2: 1-14

28.12. 1. joulun jälkeinen sunnuntai,  
PYHÄ PERHE: JEESUS, MARIA JA JOOSEF, juhla (I)  
1L Siir. 3:2-6, 12-14  
Ps. 128: 1-2, 3, 4-5. Ks 1  
2L Kol. 3: 12-21  
Ev. Luuk. 2: 41-52

1.1. torstai, PYHÄN JUMALANSYNNYT-  
TÄJÄN MARIAN JUHLAPYHÄ, juhlapy-  
hä (velvoittava)  
1L 4 Moos. 6:22-27  
Ps. 67: 2-3, 5, 6+8. Ks 2a  
2L Gal. 4: 4-7  
Ev. Luuk. 2: 16-21

4.1. sunnuntai, 2. JOULUN JÄLKEINEN  
SUNNUNTAI (II)  
1L Siir. 24: 1-4, 12-16  
Ps. 147: 12-13, 14-15, 19-20. Ks Joh. 1:14a  
2L Ef. 1: 3-6, 15-18  
Ev. Joh. 1: 1-18 tai Joh. 1: 1-5, 9-14

6.1. tiistai, HERRAN ILMESTYMINEN,  
LOPPIAINEN, juhlapyhä (velvoittava)  
1L Jes. 60:1-6  
Ps. 72: 1-2, 7-8, 10-11, 12-13. Ks 11a  
2L Ef. 3: 2-3a, 5-6  
Ev. Matt. 2: 1-12

11.1. 3. joulun jälkeinen sunnuntai,  
HERRAN KASTE, juhla (III)  
1L Jes. 42: 1-4, 6-7  
Ps. 29: 1-2, 3ac-4, 3b+10. Ks 11b  
2L Apt. 10:34-38  
Ev. Luuk. 3: 15-16, 21-22

## Rukouksen apostolaatti

*Me rukoilemme ...*

### Joulukuu

Että kaikkien uskontojen seuraajat toimitusyhteistyössä ai-  
kamme inhimillisen kärsimyksen vähentämiseksi.

Että kirkko saisi täyden vapauden jatkaa omaa hengellistä lä-  
hetystehtäväänsä niissä maissa, joissa on vielä totalitaarinen  
hallinto.

### Tammikuu

Että kaikki ihmiset tunnustaisivat olevansa  
yhtä Jumalan perhettä ja lopettaisivat sodat,  
epäoikeudenmukaisuuden ja syrjinnän  
välillään.

Että kaikki lähetystyötä tekevät kirkot  
huolehtisivat itse omien työntekijöidensä kouluttamisesta.

## Böneapostolatet

*Vi ber ...*

### December

Att anhängarna till alla religioner skall arbeta tillsammans  
för att minska det mänskliga lidandet i vår tid.

Att kyrkan skall få full frihet att fortsätta sin andliga uppgift i  
de länder som fortfarande har totalitär styre.

### Januari

Att alla män och kvinnor inser att de är  
medlemmar av Guds enda familj och därför  
upphör med krig, orättvisor och diskriminering.

Att de missionerande kyrkorna själva engagerar  
sig i utbildning av medarbetare.

## Gud, du fridens källa

Ett barn är vordet oss fött i dag

Det skola vi prisa och ära.

I det haver Gud ett gott behag

Och bjuder oss höra dess lära.

Och vore ej det barnet fött,

Förtappat bleve då allt kött:

Nu frälsning finns för alla.

Pris vare dig, o Jesus Krist,

Du är vårt enda hopp förvisst;

Vi för din fot nedfalla.

**Jeesuksen syntymäpäivä on lähellä.**

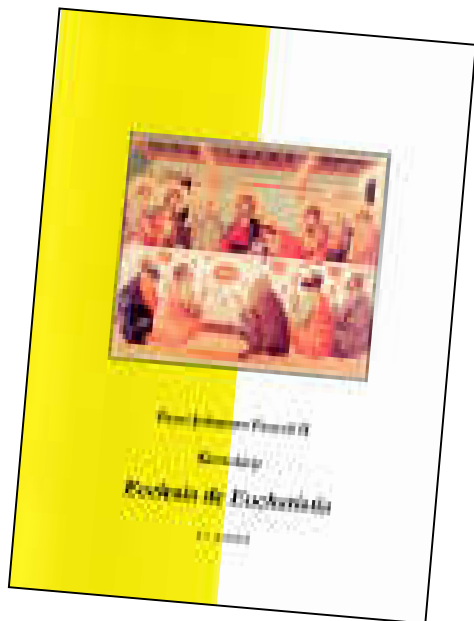
**Jeesus on valo,**

**Jeesus on totuus,**

**Jeesus on elämä.**

**Meidänkin täytyy olla rakkauden valo, nöyryyden  
totuus ja pyhyiden elämä.**

AUTUAS TERESA KALKUTTALAINEN



## Vihdoin suomeksi!

Paavin uusin kiertokirje "Ecclesia de Eucharistia" eukaristiasta kirkon elämässä. Yksi uskomme keskeisistä salaisuuksista selitettynä tämän päivän ihmisille.

Katolisesta tiedotuskeskuksesta hintaan 5 euroa + postituskulut. Puh. 0208350751, fax. 09-61294770, sähköposti info@catholic.fi.

## Hiljainen suuruus: kymmenen näkökulmaa pyhään Joosefiin. 10/10 Koko kirkon suojelija



Hiljainen suuruus on kymmenosainen mietiskely pyhästä Joosefista. Se on alunperin ilmestynyt itävaltalaisessa St. Josef -lehdessä (Heft 6, 2001).

"Olet hyvä ja luotettava palvelija. Vähässä olet ollut uskollinen, minä panen sinut paljon haltijaksi." Omana elinaikanaan Joosef oli perheensä uskollinen hoitaja. Nyt hänelle on uskottu koko Jumalan talon, kirkon, isännöinti.

Joosef oli asetettu hoitamaan isällisellä vallalla pyhää perhettä, "kirkon alkusolua". "Tässä ovat ne syyt, jotka oikeuttavat arkki-isän sydämessä tietoisuuden, että hänen haltuunsa on uskottu kaikki kristityt erityisellä tavalla: koko kristikunta tai kirkko, siis se valtava perhe, joka on levinnyt yli koko maanpiirin."

Pyhä Joosef on varmasti myös tiettyjen ihmisryhmien esikuva ja suojelija: perheenisien, kuolevien, työ-

läisten, pappien, lähetystyöntekijöiden ja sääntökuntalaisten. Kaikki tämä pysyy. Mutta sen lisäksi hän on kaikkein ensimmäiseksi koko kirkon yleismaailmallinen suojeluspyhimys, ei mainittujen suojelutehtävien summuna, vaan Jumalalta saamansa tehtävän takia, joka ulottuu yli koko Jumalan kansan.

Sen tähden, että Joosef oli niin läheisesti liittynyt Kristuksen salaisuuden alkuperään, hän kuuluu myös kirkon salaisuuteen. Ja niin kuin hän aikoinaan toimi vaieten ja kuitenkin suurta valtaa käyttäen, niin hän yhä toimii meidän päivinämme, pitkälle tulevaan aikaan saakka.

## Pyhiä ja rohkeita

*"Useimpien pyhimysten elämä on jollakin tavalla erikoista ja ihmeellistä. Mutta ehkäpä Jeanne d'Arcin elämä on yksi kaikkein ihmeellisimmistä: 17-vuotias ranskalainen maalaistyttö, joka ei osaa lukea eikä kirjoittaa, etsii käsiinsä kuninkaan, saa mukaansa sotilasjoukon ja voittaa englantilaiset! Häneltä onnistui se, missä kuningas ja sotilaat olivat aikaisemmin epäonnistuneet. Varmasti hän oli älykäs ja täynnä tarmoa, mutta silti, onko se todella mahdollista? Ei varmastikaan, jos hän olisi tehnyt kaiken omin avuin. Mutta Jeanne ymmärsi itsekin: - Sotilaat taistelkoot. Jumala antaa voiton. Hän teki vain sen, mitä Jumala oli hänelle sanonut."*

Pyhien maailmassa tapahtuu jännittäviä asioita. Siellä voi kuulla Jumalan tai enkelien puhuvan ja jos kuuntelee, koko elämä voi muuttua. Samalla pyhien maailma on myös meidän maailmamme. Tässä kirjassa tutustut seuraaviin pyhiin ja rohkeisiin ihmisiin: Nikolaus, Lucia, Martinus, Ansgar, Henrik, Franciscus Assisilainen, Antonius Padovalainen, Birgitta, Jeanne d'Arc, Ignatius de Loyola, Martino de Porres, Giovanni Bosco, Jeesus-lapsen Teresa, Maximilian Kolbe, Teresa Kalkuttalainen.

Myytävänä Katekeettisessä keskuksessa hintaan 17 euroa. Puh. 09-2416095, fax 09-5885157, sähköposti katekeesi@catholic.fi.



(from page 10)

## JUNE 2004

That all Christians may be constantly more aware of their personal and community responsibility to bear witness to God's love for humanity and for every man and woman.

That religious freedom – a fundamental right of mankind – may meet with ever-growing respect in Asian countries.

## JULY 2004

That all those who are able to benefit from a holiday period during this time of the year may be helped during their vacation to rediscover in God their inner harmony and to open themselves to the love of human beings.

That in the young Churches the lay faithful may receive more attention and may be turned to greater account for evangelization.

## AUGUST 2004

That the European Union may know how to draw new nourishment from the Christian patrimony which has been an essential part of its culture and history.

That unity and cooperation between the Institutes which actively work in the missions may grow.

## SEPTEMBER 2004

That old people may be considered an asset for the spiritual and human growth of society.

That in Africa a true brotherly cooperation may develop among all those who work for the growth and development of ecclesial communities.

## OCTOBER 2004

That, firm in their faith, Christians may be eager to dialogue with those who belong to another religious tradition.

That the due presence of Catholics in the national life and the media of the Latin-American Continent may increase.

## NOVEMBER 2004

That Christian men and women, aware of the vocation which is theirs in the Church, may answer generously God's call to seek holiness in the midst of their lives.

That all those who work in the missions may never forget that personal holiness and intimate union with Christ are the source of the efficacy of evangelization.

## DECEMBER 2004

That children may be considered as precious gifts of God and may be given due respect, understanding and love.

That Jesus Christ's Incarnation may be the model of genuine inculturation of the Gospel.

Bönens apostolat erbjuder alla katoliker, oberoende av ålder, kön, yrke, utbildning och ämbete tillfälle att tillsammans med påven och förenade i Kristi offerdöd be för kyrkans och världens behov i nutiden.

Vi deltar i apostolatet med följande eller motsvarande dagliga morgonbön. i deltar i apostolatet med följande eller motsvarande dagliga morgonbön.

Herre Jesus, genom Jungfru Marias obefläckade hjärta  
offrar jag dig i dag mina böner, mitt arbete, min glädje och mitt lidande  
för alla ditt heliga hjärtas intentioner.

I förening med det heliga mässoffret överallt i världen offrar jag dem  
för försoning av mina synder

och för alla mina släktingars och vänners intentioner,  
i synnerhet för vår helige faders böneämnen:

*(här nämns böneämnena)*

Amen.

## JANUARI

Att alla män och kvinnor inser att de är medlemmar av Guds enda familj och därför upphör med krig, orättvisor och diskriminering.

Att de missionerande kyrkorna själva engagerar sig i utbildning av medarbetare.

## FEBRUARI

Att kristna, judar och muslimer i det Heliga landet får leva i fred och endräkt sida vid sida.

Att Oceanien ägnar särskild uppmärksamhet åt präst- och ordenskalleser.

## MARS

Att den infödda befolkningens kultur och rättigheter blir respekterade i alla länder över hela världen så att samförstånd uppnås mellan ursprungsbe-folkning och invandrare.

Att samarbetet mellan missionsinsti-tuten och de lokala kyrkorna i Afrika växer, med respekt för varandras olikheter och gåvor.

## APRIL

Att särskild omsorg ägnas åt förberedelser av ordens kandidater och vidareutbildning av präster.

Att kyrkans uppdrag att nå ut till folket är ständigt närvarande och ett tema som genomsyrar alla aktiviteter i församlingarna.

## MAJ

Att familjen - grundad på äktenskapet mellan en man och en kvinna - blir erkänd som urcellen i det mänskliga samhället.

Att genom Marias moderliga förbön katolikerna betraktar eukaristin som själen och hjärtat i missionsarbetet.

## JUNI

Att alla kristna blir mera medvetna om sitt eget och sin församlings ansvar att vittna om Guds kärlek till mänskligheten och till varje man och kvinna.

Att religionsfriheten - en grundläggande mänsklig rättighet - möts av växande respekt, särskilt i länderna i Asien.

## JULI

Att alla som nu har semester, under denna tid kommer till vila och inre harmoni så att de med större öppenhet och kärlek kan möta sina medmänniskor.

Att lekmännen i de unga kyrkorna blir beredda att ta ett större ansvar för evangelisationen.

## AUGUSTI

Att Europeiska Unionen kan hämta idéer och inspiration från det kristna arvet, som har varit en betydande del av ländernas kultur och historia.

Att enigheten och samarbetet växer mellan dem som aktivt arbetar i missionens tjänst.

## SEPTEMBER

Att äldre människor ses som en tillgång för samhällets andliga och mänskliga utveckling.

Att de kyrkliga kommuniteterna i Afrika växer och utvecklas.

## OKTOBER

Att de kristna visar större beredskap till dialog med dem som tillhör en annan religiös tradition.

Att katolikerna på den latinamerikanska kontinenten blir mera representerade i samhällslivet och i massmedia.

## NOVEMBER

Att kristna män och kvinnor blir medvetna om sitt uppdrag i kyrkan och svarar på Guds kallelse att söka helighet mitt i livet.

Att de som arbetar i missionens tjänst inte glömmar att personlig helighet genom förening med Kristus är källan till framgång i evangelisationen.

## DECEMBER

Att alla barn blir betraktade som en dyrbar gåva av Gud och möts med respekt, förstäelse och kärlek.

Att Jesu Kristi människoblivande blir modellen för ett äkta utbredande av evangelium.

# Vakio-ohjelmat

## Helsinki

### Pyhän Henrikin katedraaliseurakunta

Pyhän Henrikin aukio 1, 00140 Helsinki. Puh. 09-6824040, fax 09-6224618. Sähköposti henrik@catholic.fi.

La 17.40 vesper, 18.00 aattomessu su 9.45 missa latina 11.00 PÄÄMESSU, kirkkokahvit 12.30 eri kielisiä messuja ja perhemessu 18.00 iltamessu ma, ke, pe 18.00 messu ti, to 7.30 messu ke 17.30 ruusukkorokous pe 17.30 adoraatio ke, la 19.30 neokat. yhteisön liturgia. Rippiaika la 17.00-17.45 ja sopimuksen mukaan.

### Pyhän Marian seurakunta

Mäntytie 2, 00270 Helsinki. Puh. 09-2411633, fax 09-2411634. Sähköposti maria@catholic.fi. Kotisivu maria.catholic.fi.

Su 10.00 PÄÄMESSU suomeksi (1. su ruotsiksi/suomeksi), kirkkokahvit 11.30 messu 1. su suomeksi/ruotsiksi, 2. su englanniksi, 3. su suomeksi/vietnamiksi, 4. su saksaksi, (5. su perhemessu suomeksi), kirkkokahvit 18.30 iltamessu. Ma 13.30 messu ke, pe 7.15 aamumessu ti, to, la 18.30 iltamessu ti 18.00 ruusukkorokous to 18.00 adoraatio ti, la 18.00-18.30 tai sopimuksen mukaan rippitilaisuus.

## Turku

Pyhän Birgitan ja autuaan Hemmingin seurakunta

Ursininkatu 15a, 20100 Turku. Puh. 02-2314389, fax 02-2505090. Sähköposti birgitta@catholic.fi. Kotisivu birgitta.catholic.fi

Su 9.15 morgonmässa på svenska (månadens sista söndag), 10.30 PÄÄMESSU 18.30 iltamessu englanniksi (kuukauden 2. su missa latina) ma 07.30 aamumessu ti 18.30 iltamessu ke 07.30 aamumessu to 18.00 adoraatio 18.30 iltamessu pe 07.30 aamumessu la 07.30 aamumessu. Rippitilaisuus puoli tuntia ennen messuja ja sopimuksen mukaan.

## Jyväskylä

### Pyhän Olavin seurakunta

Yrjönkatu 36, 40100 Jyväskylä. Puh. 014-612659, fax 014-612660. Sähköposti olavi@catholic.fi. Kotisivu olavi.catholic.fi

Su 10.30 PÄÄMESSU ke 18.00 iltamessu. Tiedot muiden arkipäivien messuista puhelimitse ja kirkon ovelta. Rippitilaisuus sopimuksen mukaan. Messut Jyväskylän kirkossa yleensä: ma 18.00 (sisarten kappelissa), ti 7.00, ke 18.00, to 7.00, pe 7.00, la 8.00. Poikkeukset kirkon ilmoitustaululla.

## Tampere

### Pyhän ristin seurakunta

Amurinkuja 21 A, 33230 Tampere. Puh. 03-2127280, fax 03-2147814. Sähköposti risti@catholic.fi. Kotisivu www.nic.fi/~katristi.

Su 10.00 ruusukkorokous 10.30 PÄÄMESSU ti, to 7.30 aamumessu ma, ke, pe 19.00 iltamessu ke 18.40 vesper la 8.30 messu. Rippitilaisuus ennen messuja ja sopimuksen mukaan.

## Kouvola

### Pyhän Ursulan seurakunta

Valimontie 1, 45100 Kouvola. Puh. 05-3711251. Kotisivu www.sci.fi/~stan. Pankkiyhteys: Sampo 800015-1888441.

Su 11.00 tai 18.00 PÄÄMESSU kirkossa. Rippitilaisuus puoli tuntia ennen messuja ja sopimuksen mukaan.

## Oulu

### Nasaretin pyhän perheen seurakunta

Liisantie 2, 90560 Oulu. Puh. ja fax 08-347834. Isä Paolon gsm 041-5731595. Sähköposti perhe@catholic.fi.

Su 11.00 PÄÄMESSU ma, ti, ke, pe 18.30 iltamessu ke, la 19.00 neokatekumenaalilyhteisön liturgia. Rippitilaisuus pe 17.30-18.30, puoli tuntia ennen messuja ja sopimuksen mukaan. Kirkko avoinna arkisin 10.00-12.00.

# Kalenteri

## Helsinki

### Pyhän Henrikin katedraaliseurakunta

20.12. la 10.00 lastenkerho, 17.40 vesper, 18.00 aattomessu.

21.12. adventin 4. su 9.45 lat/engl, 11.00 PÄÄMESSU, 16.00 messu Porvoossa, 18.00 iltamessu.

24.12. ke Jouluaatto 14.00 perhemessu, 16.00 messu ruotsiksi, 24.00 Jouluyönmessu.

25.12. to Herran syntymä, joulupäivä 11.00 joulupäivän messu, 18.00 iltamessu englanniksi.

26.12. pe pyhä Stefanos 11.00 päämessu.

27.12. la 17.40 vesper, 18.00 aattomessu.

28.12. 1. joulun jälkeinen su, pyhän perheen juhla 9.45 lat/esp, 11.00 PÄÄMESSU, 12.30 messu venäjäksi, 16.00 joululauluja seiminen äärellä, 16.00 messu Tikkurilassa, 18.00 iltamessu.

31.12. ke 18.00 kiitosmessu.

1.1. to pyhän Jumalansynnyttäjän Marian juhlapäivä 12.30 PÄÄMESSU, 18.00 iltamessu.

3.1. la 17.40 vesper, 18.00 aattomessu.

4.1. 2. joulun jälkeinen su 9.45 lat/engl, 11.00 PÄÄMESSU, 12.30 messu italiaksi, 18.00 iltamessu.

5.1. ma 18.30 Elämän puolesta -ryhmä seurakuntasalissa.

6.1. ti Herran ilmestyminen, loppiaisen 11.00 PÄÄMESSU, 12.30 Henrikin ja Marian seurakuntien yhteinen perhejuhla, 18.00 iltamessu.

10.1. la 17.40 vesper, 18.00 aattomessu.

11.1. 3. joulun jälkeinen su, Herran kaste 9.45 lat/franska, 11.00 PÄÄMESSU, 10.30 lastenkerho, 12.30 perhemessu, 18.00 iltamessu.

12.1. ma 18.30 informaatiokurssi seurakuntasalissa.

----- Diaspora -----

Porvoo su 21.12. 16.00, su 18.1. 15.00

Tikkurila su 18.12., 16.00 su 25.1. su 16.00

### Pyhän Marian seurakunta

20.12. la 18.30 aattomessu

21.12. adventin 4. su 10.00 messu suomeksi, 11.30 messu suomeksi/vietnamiksi, 18.30 iltamessu

24.12. ke jouluaatto 14.00 jouluaaton perhemessu, 24.00 jouluyön messu 25.12. to joulupäivä 11.30 joulupäivänmessu (piispanmessu), 18.30 iltamessu

26.12. pe tapaninpäivä 10.00 messu ruotsiksi, 11.30 messu suomeksi, 16.00 messu puolaksi/Mass in Polish, huom. ei ole iltamessua!

27.12. la 16.30 messu Riihimäellä, 18.30 aattomessu

28.12. 1. joulun jälkeinen su, pyhän perheen juhla 10.00 messu suomeksi, 11.30 messu saksaksi/Messe auf Deutsch, 18.30 iltamessu

1.1. to pyhän Jumalansynnyttäjän Marian juhlapäivä 11.30 päämessu, huom. ei ole iltamessua!

3.1. la 18.30 aattomessu

4.1. 2. joulun jälkeinen su 10.00

messu ruotsiksi, 11.30 messu suomeksi, 16.00 messu puolaksi/Mass in Polish, 18.30 iltamessu

6.1. ti loppiaisen, Herran ilmestymisen 10.00 messu suomeksi! perhejuhla

10.1. la 18.30 aattomessu

11.1. 3. joulun jälkeinen su, Herran kasteen juhla 10.00 messu suomeksi, 11.30 messu englanniksi/Mass in English, 18.30 iltamessu

18.1-25.1. ekumeeninen rukousviikko

----- Diaspora -----

Riihimäki la 27.12 la 16.30

## Turku

### Pyhän Birgitan ja autuaan Hemmingin seurakunta

20.12. la 10.30 lastenkerho, 12.30 perhemessu

21.12. adventin 4. su 10.30 PÄÄMESSU, 18.30 Mass in English

24.12. ke Herran syntymä, jouluaatto 16.00 perhemessu, 24.00 jouluyönmessu

25.12. to joulupäivä, juhlapäivä 10.30 PÄÄMESSU, 16.00 messu Porissa, 18.30 Mass in English

26.12. pe pyhä Stefanos, juhla 10.30 päämessu

28.12. 1. joulun jälkeinen su, Pyhä Perhe, juhla 9.15 Messa på svenska, 10.30 PÄÄMESSU, 18.30 Mass in English

31.12. ke 18.00 kiitosmessu vuoden päättyessä

1.1. to pyhän Jumalansynnyttäjän Marian juhlapäivä 10.30 päämessu, 18.30 Mass in English

4.1. 2. joulun jälkeinen su 10.30 PÄÄMESSU, 18.30 Mass in English

6.1. ti Herran ilmestyminen, loppiaisen 10.30 päämessu, 11.30 seurakunnan perhejuhla, 18.30 Mass in English

10.1. la 9.30 katekeesi, 13.00 perhemessu

11.1. 3. joulun jälkeinen su, Herran kaste, juhla 10.30 päämessu, 18.30 Mass in English

----- Diaspora -----

Ahvenanmaa 31.1. la 10.00

Pori 12.12. pe 18.00, 25.12. to 16.00 (huom. aika ja päivä), 24.1. la 18.00

Rauma 14.12. su 15.00

## Jyväskylä

### Pyhän Olavin seurakunta

18.12. to 14.00 seniorien kokous

20.12. la lauantaikurssi, 12.30 pyhä messu

21.12. adventin 4. su 10.30 päämessu, 18.00 messu Kajaanissa

24.12. ke Herran syntymä, jouluaatto 24.00 jouluyön messu

25.12. to 12.00 joulupäivän messu

26.12. pe Tapaninpäivä 11.00 messu Kuopiossa, 16.00 messu Joensuussa

27.12. la 9.45 uskonnonopetus Savonlinnassa, 11.00 messu Savonlinnassa

28.12. 1. joulun jälkeinen su, pyhä Perhe: Jeesus, Maria ja Joosef

10.30 PÄÄMESSU, 16.00 messu



# Kalenteri

Mikkelissä

31.12. ke 18.00 iltamessu ja adoratio

1.1. to pyhän Jumalansyntyttäjän Marian juhlapyhä 10.30 PÄÄMESSU  
5.1. 2. joulun jälkeinen su 10.30 PÄÄMESSU

6.1. ti Herran ilmestyminen, loppiaisen 12.00 (huom.) perhemessu  
7.1. ke SCJ:n kokous; keskiviikkona ja torstaina ei ole messua

9.1. pe 18.00 messu Kiteellä

10.1. la 9.45 uskonnon opetusta Joensuussa, 11.00 messu Joensuussa, 16.00 messu Varkaudessa

11.1. 3. joulun jälkeinen su, Herran kaste, juhla 10.30 PÄÄMESSU, 16.00 messu Mikkelissä, messun jälkeen ekumeeninen tilaisuus

15.1. to 14.00 seniorien kokous

----- Diaspora -----

Kitee 12.12., 9.1., 12.3., 2.4., 7.5. pe klo 18.00 (Ev.-Lut. kirkko; Kappelin tie 4)

Joensuu 13.12., 10.1., 7.2., 13.3., 3.4., 8.5. la. klo 11.00 (uskonnonopetus alkaa klo 9.45), ja 26.12. pe klo 16.00 (Ort. kirkon srk.-sali, Kirkkokatu 32)

Varkaus 13.12., 10.1., 7.2., 13.3., 3.4., 8.5. la. klo 16.00 (Ort. kirkko, Taipaleentie 26)

Mikkeli 28.12., 11.1., 8.2., 14.3., 4.4., 9.5. sun. klo 16.00 (Ev.-Lut. tuomiokirkon krypta, Savilahdenkatu 20)

Savonlinna 27.12., 31.1., 28.2., 27.3., 24.4., 22.5. la. klo 11.00 (uskonnonopetus alkaa klo 9.45), (Ort. rukoushuone, Erkonkatu 11)

Kuopio 25.1., 29.2., 28.3., 25.4., 23.5. sun. klo 16 ja 26.12. pe klo 11.00 (Ort. tuomiokirkon srk.-sali, Snellmaninkatu 8)

Kajaani 21.12. sun. klo 18.00

Lasten uskonnonopetus vuonna 2003 (syyskausi): 20.12.

Lasten uskonnonopetus vuonna 2004 (kevät): 24.1., 21.2., 20.3., 17.4., 15.5.

## Tampere

### Pyhän ristin seurakunta

21.12. adventin 4. su 10.30 PÄÄMESSU

24.12. ke Herran syntymä, joulu 24.00 paimenten messu

25.12. to 10.30. joulupäivän messu, 14.00 messu puolaksi, 19.00 messu Kurikassa

26.12. pe Tapaninpäivä 10.30 messu (isä Tuomo T. Vimpari), 8.30 messu Lapualla, 12.00 messu Pietarsaareissa, 16.00 messu Vaasassa

27.12. la 10.30 pyhä apostoli Johanneksen juhlamessu

28.12. 1. joulun jälkeinen su, pyhä perhe: Jeesus, Maria ja Joosef 10.30 PÄÄMESSU

31.12. ke 17.00 kiitosmessu vuoden päätteeksi

1.1. to pyhän Jumalansyntyttäjän Marian juhlapyhä 10.30 juhlamessu  
4.1. 2. joulun jälkeinen su 10.30 PÄÄMESSU, 15.00 messu Hämeenlinnassa

10.1. la 9.30 katekeesi, 13.15 lastenkerho, 14.15 perhemessu ja perhejuhla

11.1. 3. joulun jälkeinen su, Herran

kaste, juhla 10.30 päämessu

13.1. ti 17.00 messu Kristiinankaupungissa

----- Diaspora -----

Hämeenlinna (ort. seurakunnan seurakuntasali) 4.1. su 15.00

Kristiinankaupunki 13.1. ti 17.00

Kurikka (kysy kirkkoherralta) 25.12. to 19.00, 17.1. la 18.30

Lapua (kysy kirkkoherralta) 26.12. pe 8.30, 17.1. la 9.00

Pietarsaari (Pyhän Mikaelin kappel) 26.12. pe 12.00, 17.1. la 12.00

Vaasa (ort. seurakunnan seurakuntasali) 26.12. pe 16.00, 17.1. la 16.00

## Kouvola

### Pyhän Ursulan seurakunta

18.12. to 18.00 iltamessu

21.12. adventin 4. su 18.00 messu

24.12. ke Herran syntymä 24.00 jouluyön messu

25.12. to 11.00 joulupäivän messu, joulujuhla

26.12. pe tapaninpäivä 11.00 juhlamessu

28.12. 1. joulun jälkeinen su, pyhä perhe 11.00 messu Haminassa, huom. ei ole iltamessua Kouvolassa!  
31.12. ke 18.00 kiitosmessu vuoden päättyessä

1.1. to pyhän Jumalansyntyttäjän Marian juhlapyhä 11.00 juhlamessu  
3.1. la 16.00 messu Lahdessa

4.1. 2. joulun jälkeinen su 11.00 PÄÄMESSU

6.1. ti Herran ilmestyminen, loppiaisen 11.00 Loppiaisien liturgia ja perhejuhla

8.1. to 18.00 iltamessu

11.1. 3. joulun jälkeinen su, Herran kaste 11.00 PÄÄMESSU

----- Diaspora -----

Lahti (ort. kirkko) la 14-16 uskonnonopetus, 6.12., 3.1., 7.2., 6.3., 27.3. huom. muutos, 8.5. la klo 16.00 messu

Lappeenranta (ort. kirkko) 21.12., 18.1., 15.2., 21.3., 18.4., 16.5. su klo 11.30 messu

Hamina (Poitsilla): 28.12., 25.1., 22.2., 28.3., 25.4., 23.5. klo 11.00

Uskonnonopetus Kouvolassa 11-13, messu 13.00. Päivämäärät: 13.9., 11.10., 8.11., 13.12., 10.1.

Uskonnonopetus Lahdessa: 16.9., 4.10., 1.11., 6.12., 3.1., klo 14-16 messu klo 16.00

Pyhän Ursulan kirkon vihkimisen 10-vuotisjuhla ja vahvistuksen sakramentti 14.12. klo 11.00

Kirkkoherran poissa ollessa Kouvolassa toimivat papit: 1.11.-4.1.2004 isä Wieslaw Swiech SCJ, puh. 09-6877460

## Oulu

### Nasaretin pyhän perheen seurakunta

20.12. la 11.00 uskonnonopetus koululaisille.

21.12. adventin 4. su 11.00 päämessu.

24.12. ke Herran syntymä, jouluaatto 24.00 jouluyön messu.

25.12. to joulupäivä 11.00 päämessu, 17.00 messu Torniossa.

26.12. pe Tapaninpäivä 11.00 juhlamessu.

28.12. pyhän perheen juhla, juhlapyhä 11.00 PÄÄMESSU, 17.00 messu Raahessa.

31.12. ke 18.30 kiitosmessu.

1.1. pyhän Jumalansyntyttäjän Marian juhlapyhä 11.00 juhlamessu.

4.1. 2. joulun jälkeinen su 11.00 PÄÄMESSU, 17.00 messu Torniossa.

6.1. ti Herran ilmestyminen, loppiaisen 18.30 juhlamessu.

11.1. 3. joulun jälkeinen su 11.00 PÄÄMESSU, 17.00 messu Rovaniemellä.

----- Diaspora -----

Raahes 28.12. su 17.00

Rovaniemi 14.12., 11.1. su 17.00

Tornio 25.12. to 17.00, 4.1., 18.1. su 17.00

## KESKUKSET

### Ekumeeninen keskus

Myllyjärvi, 02740 Espoo. Puh. 09-8557148. Su 11.00 liturgia, kirkkokahvit. To, pe 9.00-18.00 ikonimaalauksen opetusta.

### Katekeettinen keskus

Kuusitie 6, 00270 Helsinki. Puh. (09) 2416095, fax (09) 5885157. Sähköposti katekeesi@catholic.fi, kotisivu www.katekeettinenkeskus.fi

Lucia-puoti, Kuusitie 6. Avoimna 12.00 - 17.00 ke/pe, 12.00 - 18.15 ti/to, ma/la suljettu. Katolista kirjallisuutta, kortteja, uskonnollisia esineitä ja lahjatavaroita. Adventtikalenteri - joulukortit - seimet - joululahjat ym. Uusi lastenkirja PYHÄT JA ROHKEAT (17 eur) pyhimyskertomuksia, kauniit värikuvat. HELGONENS VÄRLD (17 eur) helgonberättelser för barn, vackra färgbilder.

Aukioloajat ennen joulua: ti/to 12.00 - 18.15, ke/pe 12.00 - 17.00

Ylimääräiset myyntipäivät: la 13.12 ja 20.12 10.00 - 14.00, ma/ti 22.-23.12. 12.00 - 18.00. Joulun välipäivät kauppa suljettu.

Vuoden alusta 8.1. lähtien kauppa auki vain ti/to 12.00 - 18.15.

### Katolinen tiedotuskeskus

Pyhän Henrikin aukio 1, 00140 Helsinki. Puh. 0208350751, fax 09-61294770. Sähköposti info@catholic.fi. www.catholic.fi

### Stella Maris

Sirkkoontie 22, 09630 Koisjärvi. Puh. 019-335793, fax 019-335892.

Toivotamme rauhallista joulua ja onnellista uutta vuotta 2004.  
Leena Kangas sekä Sr. Fulgentia

### Studium Catholicum

Ritarikatu 3b A, 00170 Helsinki. Puh. 09-660901, fax 09-68712244. Email: studium.catholicum@catholic.fi

Kirjasto on avoinna keskiviikkoisin klo 14-18.

### Suomen Caritas

Maneesikatu 2A, 00170 Helsinki. Puh 09-1357998, fax 09-68423140. HUOM! Katunumero on muuttunut! Sähköposti info@caritas.inet.fi. www.caritasfinland.fi

## TAPAHTUMIA

### Academicum Catholicum

Ellei muuta mainita, kokous pidetään Studium Catholicumissa, Ritarik. 3b A, Helsinki. Tilaisuudet ovat avoimia kaikille. Möteslokal (om ej annat anges): Studium Catholicum, Riddareg. 3 b A, Helsingfors. Tilaisuudet ovat avoimia kaikille. Öppet för alla.

Torstaina 8.1. klo 18.30 Heidi Tuorila-Kahanpää esitelmöi Edith Steinistä (pyhä Ristin Teresa Benedikta) vastajulkaisemansa elämäkerran "Euroopan ikoni, Edith Steinin elämä 1891-1942" pohjalta/ Heidi Tuorila-Kahanpääs föredrag som baserar sig i sin nya biografi om Edith Stein (st. Teresa Benedicta av Korset)

Lördagen 24.1.: Skam - Skuld - Synd. Det andra seminariet kring förhållandet mellan religion och psykoanalys. Inledare är Else-Britt Kjellqvist, författare och psykoanalytiker, Axel Carlberg, dominikan och etiker. Kommentar av Torsti Lehtinen, författare. Det egentliga seminariet föregås av en filmvisning av Frits Langs klassiker "M - staden söker en mördare" (1931). SFV-salen, Nylandsgatan 17 D, 5:te våningen (ingången via gården!). Filmvisning kl. 10-12, seminarium kl. 13-17 inklusive kaffepaus. Anmälningar före 8.1.2004 till Stiftsrådet, Sonja Wacklin, tel. 09-22886631, eller e-post: sonja.wacklin@evl.fi. Arrangörer: Stiftsrådet i Borgå Slift, Ekumeniska Rådet/Svenska sektionen, Helsingfors Prosteriöbyrå, Svenska Studiecéntralen, Academicum Catholicum. Eventuellt uppbares en deltagaravgift om max. 10 e. Ruotsinkielinen seminaari jatkaa aiheesta uskonto ja psykoanalyysi.

Keskiviikkona 28.1. klo 18.00 messu AC:n suojeluspyhimyksen Tuomas Akvinalaisen kunniaksi Pyhän Henrikin katedraalissa./ Mässa i St. Henriks Katedral med anledning av AC:s skyddspatrons Thomas av Aquinos festdag.

Torstaina 12.2. klo 18.30 Keskustelutilaisuuden aiheena on "Kirkkomme tila maailikon silmin". Tilaisuus on alku uudelle keskusteluforumille,

jatkuu sivulla 11 →

Seurakuntien ja yhdistysten ilmoitukset seuraavaan lehteen ajalle 14.1.2004-11.2. 2004 on toimitettava viimeistään 1.1.2004 mieluiten sähköpostitse osoitteeseen info@catholic.fi  
Säilytä aina tärkeästä aineistosta kopio itselläsi!

# Rukouksen apostolaatti 2004

Rukouksen apostolaatti tarjoaa kaikille katolilaisille iästä, sukupuolesta, ammatista, koulutuksesta ja työstä riippumatta tilaisuuden yhdessä paavin kanssa ja Kristuksen uhrikuolemaan liittyneenä rukoilla kirkon ja maailman tämänhetkisten tarpeiden puolesta.

Me osallistumme rukouksen apostolaattiin lausumalla joka päivä seuraavan tai vastaavan aamurukouksen:

Herra Jeesus, Neitsyt Marian tahrattoman sydämen kautta uhraan sinulle tänään rukoukseni, työni, iloni ja kärsimykseni kaikkien pyhän sydämesi tarkoitusten puolesta.

Uhraan ne syntieni sovituksiksi

yhdistyen pyhään messu-uhriin kaikkialla maailmassa

sekä kaikkien sukulaisteni ja ystävieni tarkoitusten puolesta,

erityisesti pyhän isämme rukousaiheiden puolesta:

*(tähän lisätään rukousaiheet)*

Aamen.

## TAMMIKUU

Että kaikki ihmiset tunnustaisivat olevansa yhtä Jumalan perhettä ja lopettaisivat sodat, epäoikeudenmukaisuuden ja syrjinnän välillään.

Että kaikki lähetystyötä tekevät kirkot huolehtisivat itse omien työntekijöidensä kouluttamisesta.

## HELMIKUU

Että Pyhän maan kristittyjen, juutalaisten ja muslimien kesken vallitsisi rauha ja yhteistyö.

Että Tyynenmeren alueen pappis- ja sääntökuntakutsut paikalliskirkkojen evankelioimiseksi saisivat osakseen erityistä huolenpitoa.

## MAALISKUU

Että alkuperäiskansojen maata, kulttuuria ja oikeuksia kunnioitettaisiin kaikkialla, jotta heidän ja muualta muuttaneiden välille muo-dostuisi todellinen yhteisymmärrys.

Että yhteistyö lähetysinstituuttien ja paikalliskirkkojen välillä vahvistuisi Afrikassa ja lahjojen erilaisuus otettaisiin huomioon.

## HUHTIKUU

Että seminaristien hyvästä koulutuksesta ja papiston jatkuvasta kouluttamisesta pidettäisiin erityistä huolta.

Että lähetyshengestä kansojen keskuudessa keskusteltaisiin ja siihen kiinnitettäisiin huomiota kristillisen yhteisön jokapäiväisessä sielunhoitotyössä.

## TOUKOKUU

Että perhe – joka perustuu miehen ja naisen väliseen avioliittoon – tunnustettaisiin yhteiskunnan perusyksiköksi.

Että Neitsyt Marian äidillisten esirukousten kautta katolilaiset oppisivat näkemään eukaristiassa lähetystyön sydämen ja sielun.

## KESÄKUU

Että kaikki kristityt kasvaisivat tietoisuuteen omasta ja yhteisestä velvollisuudestaan todistaa Jumalan rakkautta ihmiskuntaa sekä jokaista miestä ja naista kohtaan.

Että uskonnonvapautta – joka on ihmiskunnan perusoikeus – kunnioitettaisiin yhä laajemmin Aasian maissa.

## HEINÄKUU

Että kaikkia lomalla olevia tuettaisiin uudelleen löytämään Jumalassa sisäinen rauha ja avautumaan lähimmäisten rakastamiselle.

Että nuorten paikalliskirkkojen maalitot saisivat lisää vastuuta ja heitä kannustettaisiin evankelioimaan.

## ELOKUU

Että Euroopan unioni ymmärtäisi, miten se voisi saada uutta ravintoa kristillisestä perinnöstä, joka on olennainen osa sen kulttuuria ja historiaa.

Että yhteys ja yhteistyö lähetystyötä aktiivisesti tekevien tahojen kesken kasvaisi.

## SYYSKU

Että vanhukset nähtäisiin yhteiskunnan hengellisen ja inhimillisen kasvun voimavarana.

Että todellinen veljellinen yhteistyö kehittyisi Afrikassa kaikkien niiden keskuudessa, jotka tekevät työtä kirkollisten yhteisöjen kasvamisen ja kehittymisen edestä.

## LOKAKUU

Että uskossaan vakaat kristityt olisivat valmiita vuoropuheluun toisiin uskonnollisiin traditioihin kuuluvien kanssa.

Että katolilaisten oikeutettu näkyvyys oman maansa elämässä ja mediassa kasvaisi Latinalaisessa Amerikassa.

## MARRASKUU

Että kristityt miehet ja naiset olisivat tietoisia omasta kutsumuksestaan kirkossa ja siksi vastaisivat avosydämisesti Jumalan kutsuun etsiä pyhyttä elämässään.

Että kaikki lähetysalueilla työskentelevät muistaisivat aina, että henkilökohtainen pyhyys ja läheinen yhteys Kristukseen ovat tuloksellisen evankelioimisen lähde.

## JOULUKUU

Että lapsia aina pidettäisiin Jumalan kallisarvoisina lahjoina, joita tulee kunnioittaa, ymmärtää ja rakastaa.

Että Jeesuksen Kristuksen lihaksituleminen olisi evankeliumin aidon juurtuminen malli.

## Apostleship of Prayer

Daily Offering (example):

O Jesus, through the Immaculate Heart of Mary, I offer You my prayers, works, joys and sufferings of this day

for all the intentions of Your Sacred Heart, in union with the Holy Sacrifice of the Mass throughout the world, in reparation for my sins, for the intentions of all my relatives and friends, and in particular for the intentions of our Holy Father:

*(add here the intentions)*

Amen.

### JANUARY 2004

That all men and women may recognize that they are members of God's one family and end wars, injustice and discrimination among themselves.

That every mission Church may engage itself in the training of apostolic personnel.

### FEBRUARY 2004

For peaceful co-existence among Christians, Jews and Muslims in the Holy Land.

That In Oceania priestly and religious vocations for evangelization in the local Churches may receive special care.

### MARCH 2004

That the land, culture and all the rights of the indigenous populations of the world may be respected, so that true harmony between them and those among whom they live may be attained.

That in Africa, cooperation between missionary Institutes and local Churches may grow, with respect for the variety of gifts.

### APRIL 2004

That solid preparation of the candidates for holy orders and permanent training of ordained ministers may be carefully provided for.

That the missionary spirit of "Ad Gentes" may become a theme of reflection and a matter of constant commitment in the ordinary pastoral activity of the Christian community.

### MAY 2004

That the family – founded on the marriage of a man and a woman – may be recognized as the basic cell of human society.

That through the motherly intercession of Our Lady, Catholic people may come to regard the Eucharist as the heart and soul of the missionary activity.

(go to page 7)

## Focolare-liike 60-vuotiaaksi

Paavi Johannes Paavali II on lähettänyt lämpimät syntymäpäiväonnittelut 60-vuotiaaksi ennättäneelle Focolare-liikkeelle ja sen perustajalle Chiara Lubichille. Pyhä isä kehui liikkeen jäseniä "vuoropuhelun apostoleiksi ja tärkeiksi ykseyden edistämisen välineiksi". Liikkeellä on myös tärkeä tehtävä Euroopan uudessa evankelioimisessa.

Paavin viestin Rooman lähelle kokoontuneille lähes 1.500 Focolare-liikkeen jäsenelle luki arkkipiispa Stanislaw Rylko, joka nimitettiin tämän vuoden lokakuussa Paavillisen maallikkojen neuvoston puheenjohtajaksi.

Toisen maailmansodan keskellä Italian Trentossa perustettu Focolare-liike toimii tällä hetkellä 182 maassa. Silä on lähes kaksi miljoonaa jäsentä, ja sen työtä arvoste-



Focolare-liikkeen perustaja Chiara Lubich.

taan myös niin ortodoksien kuin protestanttienkin keskuudessa. Liikkeen perustaja, vuonna 1920 syntynyt italialainen Chiara Lubich on tunnustettu puhuja myös kansainvälisesti ja uskontorajaa ylittäen.

KATT/VIS/CWNEWS



Liikkeen logo on vähintäänkin moderni. Focolare on maallikkoliikkeistä levinnein ja toimii 182 maassa.

## Fatimasta ei tule uskontojenvälistä kohtausta

Paavillisen uskontojenvälisen vuoropuhelun neuvoston puheenjohtaja, arkkipiispa Michael Fitzgerald on kiistänyt laajalle levinneet huhut, joiden mukaan Fatiman pyhäköstä ja pyhiinvaelluskohteesta oltaisiin tekemässä uskontojenvälistä kohtausta. Hänen mukaansa Fatima pysyy katolisena pyhiinvaelluskohteena, joka keskittyy Neitsyt Marian harauteen. Huhujen syytä oli Fatimassa syksyllä pidetystä uskontojenvälisestä kongressista levinneet perättömät lehtijutut.

Joulukuussa aiotaan myös aloittaa Fatiman uuden basilikan rakentaminen. Basilikan on suunnitellut kreikkalais-ortodoksinen arkkitehti Alexandros Tombatis ja sen odotetaan valmistuvan 13. toukokuuta 2007 mennessä, jolloin vietetään Fatiman Neitsyt Marian ensimmäisen ilmestyksen 90-vuotispäivää.

KATT/KATOLSK.NO



Fatiman pyhäkön nykyiseen kirkkoon mahtuu noin 900 ihmistä. Uusi basilika yli kymmenkertaisia määrän.

→ jatkuu sivulta 9

jonka on tarkoitus kokoontua 2-3 kertaa vuodessa keskustelemaan ajankohtaisista – joskus vaikeistakin – kysymyksistä yhteiskunnassamme ja kirkossamme. Puhetta johtaa tällä kertaa tri Heimo Langinvainio. Diskussion kring temat: vår kyrka i dag ur lekmanens synvinkel. Detta är starten för ett diskussionsforum där man (2-3 gånge om året) kan ventilera aktuella – även svåra – frågor inom samhället och vår kyrka. Dr. Heimo Langinvainio leder ordet denna gång.

### Elämän puolesta

Elämän puolesta -työryhmä kokoontuu jälleen Pyhän Henrikin katedraalin seurakuntatalissa 5.1. ja 2.2. vietettävien maanantai-iltamessujen jälkeen siis alkaen noin klo 18.30. Kokouksiin ovat kaikki tervetulleita.

### Maallikkofransiskaanit OFS

Kokoontumispaikka Pyhän Marian seurakuntatali, Män-

tytie 2, 00270 Helsinki. EUFRA-teema on yhteinen kutsutus vuoropuheluun ja ykseyteen.

Tammikuussa emme koostu.

Torstai 12.2. klo 17.00 yhteisön kokous ja mietiskely/keskustelu: "Pitäkäämme huolta toinen toisistamme ja kannustakaa toisiamme hyviin tekoihin" (Hebr. 10: 24). Iltamessu klo 18.30.

Torstai 11.3. klo 17.00 yhteisön kokous ja mietiskely: Vuoropuhelu ja ykseys Herramme kanssa. Iltamessu klo 18.30.

Torstai 15.4. klo 17.00 yhteisön kokous ja mietiskely/keskustelu: Vuoropuhelu ja ykseys kristittyjen kesken. Iltamessu klo 18.30.

Torstai 13.5. klo 17.00 yhteisön kokous ja mietiskely/keskustelu: Vuoropuhelu eri uskontojen välillä. Iltamessu klo 18.30.

Kesäkaudella emme koostu.

3.-4.7. Kökarin seurakunnan järjestämä ekumeeninen fransiskaaninen juhla.

25.7.-7.8. EUFRA 2004 -viikot Hopstenissa, Saksassa.

Torstai 16.9. yhteisön ko-

kous klo 17.00.

### Pyhän Henrikin Seura

Pyhän Henrikin juhla 18.1.2004. Pyhän Henrikin juhla-messun jälkeen vietämme seurakuntatalissa juhlahetken. Tilaisuudessa jaetaan standardit ansiotuneille Pyhän henrikin seuran jäsenille sekä huomionosoitus isä Teemu Sipilölle SCJ. Sydämeillisesti tervetuloa! Illoiset karnevaalit la 24.1.2004 alkaen iltamessun jälkeen n. klo 19.00 Pyhän henrikin katedraaliseurakunnan seurakuntatalissa. Ruokatarjoilua, musiikkia ja muuta hauskaa ohjelmaa, myös arpajaiset (ota mukaan 2 euron kolikoita). Liput 18 euroa, sisältää ruoan. Sitovat ilmoitukset Henrikin pappilaa 16.1.2004 mennessä.

Matkustamme keväiseen Riihiin 26.-28.3.2004. Tutustumisen maan katoliseen perinteeseen ja nykypäivän sekä käynti Rundalen ja Jelgavan palatseissa. Mukana matkalla on yleisvikaari isä Tuomo T. Vimpari ja vietämme päivittäin oman messun. Asumme vanhassa keskustassa sijaitsevassa

Hotel Konventa Setassa. Lento Air Baltic 26.3. klo 8.55 ja takaisin Helsingissä olemme 28.3. klo 19.10. Hinta 428 eur kahden hengen huoneessa, 486 eur yhden hengen huoneessa (sis. aamiaiset). Sitova ennakkomaksu 100 eur maksettava välittömästi ilmoittautumisen jälkeen. Loppumaksu 26.2.2004. Viimeinen ilmoittautumispäivä 30.1.2004. Varaukset klo 9-11 puh. 09-491495/Rita Kaira, 09-2391953/Marja-Leena Rautionkorpi tai 09-630113/Aisla Hentola.

### Rakkauten lähetyssisaret

Adoraatio maanantaisin klo 18.00 ja pyhä messu perjantaisin klo 18.00. Tervetuloa! Kaarikuja 2 K 60, Kontula, Helsinki. Puh. 09-3403795.

### Teresa ry

Teresat kokoontuvat pääasiallisesti P. Marian seurakuntatalissa, Mäntytie 2, joka kuukauden 1. ja 3. tiistai. Ilta alkaa messun vietolla P. Marian kirkossa klo 18.30. Messua edeltää ruusukokous klo 18.00 alkaen.

Teresa ry on Helsingin molempien katolisten seurakuntien yhteinen yhdistys. Toimimme pääkaupunkiseudulla Pyhän Henrikin ja Pyhän Marian seurakuntien karitatiivisen työn hyväksi järjestämällä myyjäisiä, joiden tuotosta luovutamme kirkkoherrojen jaettavaksi avustuksia vanhusten, sairaiden ja lasten tarpeisiin, sekä tuemme nuorten toimintaa.

### Ursuliinisaret

Ursuliinisaret kutsuvat kaikki halukkaat mukaansa Retrettiin Stella Marisiin 27.-31.12.2003. Teemana on kutsu pyhyyteen pyhän Ursulan hengessä. Retrettiin pitää isä Frans Voss SCJ. Ilmoittautumiset Stella Marisiin, puh. 019-335793. Retrettiin hinta 100 euroa.

### ILMOITUKSIA

#### Trimeeri Oy

Kristillistä esineistöä kaikilta mantereilta. Eerikinkatu 12, Helsinki. Puh. 09-640916

# Islands kyrka

Efter att på 900-talet haft sporadisk kontakt med kristendomen, beslöt islänningarna omkring år 1000 på sitt allting att ön skulle anta kristendomen. Gamla, inbitna hedningar fick tillstånd att privat blota till de gamla gudarna på sin gård. Officiella och gemensamma gudstjänster skulle vara kristna. Så spred och rotade sig kristendomen, dock något långsammare än på kontinenten, antagligen för att bebyggelsen var mycket gles.

I mitten av 1000-talet fick ön sitt första biskopssäte i Skarholt på södra Island och cirka ett sekel senare sitt andra stift, Holar på norra Island. Detta var början till den tid då Island gjorde sin stora insats i Europas kultur. Snorre Sturlason levde på 1200-talet. Han och andra med honom skrev Eddan, både den poetiska och den på prosa och då eller under följande sekel blev de kända "sagorna" nedskrivna, till exempel Njalls saga.

På denna tid lydde Island både världsligt och kyrkligt under Norge, men avståndet var stort och kungen blandade sig inte nämnvärt i islänningarnas företag. Biskoparna höll visst mera kontakt med ärkebiskopen i Nidaros. Men 1387 hamnade Norge och med det Island under dansk överhöghet. I början blev det väl knappt någon större förändring i förhållandena men när Danmark omkring 1530 blivit lutherskt ville det tvinga denna tro även på islänningarna. Dessa ville inte och satte sig till motvärd. 1541 lyckades danskarna infånga den sista biskopen Jon Arason och halshugga honom. Efter det föll ridån mellan katolska kyrkan och Island för lång tid.

I mitten av 1800-talet började franska och bretoniska fiskare med säsongfiske i de isländska vattnen och de följdes av sina präster. I början fick dessa bara sköta de utländska fiskarnas själar. Det var på Island i lag förbudet att bli katolik. En ung man Gunnar Einarsson som hamnat i jesuiternas skola i Köpenhamn, konverterade där och gav anledning åt det isländska parlamentet att begrunda och avskaffa det gamla förbudet. Men när han återvände till ön fick han länge leva som ensam katolik. Det franska fisket

hade minskat och prästerna farit hem. De hade dock lämnat efter sig en gård som de inköpt.

Det var först år 1895 som det på nytt kom två präster till landet. Det var biskopen i Köpenhamn, Johannes von Euch som sände dem och ett år senare följdes de av de första St. Josefssystrarna. 1897 byggdes en kyrka på Landakort, den katolska gården samt en folkskola och 1902 byggde systrarna ett sjukhus.

Då islänningarna i allmänhet ej var positivt inställda till Danmark, bad biskop von Euch, de tyska montfortanerna att åtaga sig missionen på ön. 1903 sände de en tysk och en holländsk präst till Reykjavik.

Montfortanerna försökte genast lära sig landets språk och bekanta sig med dess kultur och historia. De skötte fortfarande de franska fiskarnas själavård men ägnade sig ändå främst i samarbete med systrarna åt att sprida kunskap om kyrkans tro bland folket.

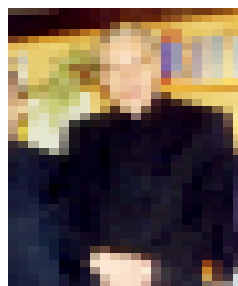
År 1918 blev Island självständigt om också i personalunion med Danmark. Fader Meulenberg som ledde missionen fick då sin förman i Holland att sända två präster till. Han inbjöd även kardinal van Rossum som var entusiastisk för nordisk mission, att besöka ön. Denne kom 1923 och gjorde landet till en självständig apostolisk prefektur med Fader Meulenberg som prefekt. Då började han genast förverkliga sina drömmar. Han hade anskaffat en gård med vidsträckt ägor i Hafnafjörður i norra Island. Där lät han utveckla ett mönsterjordbruk, vars avkastning täckte både fädernas och systrarnas näringsbehov. Där inrättades ett sjukhus och en skola. 1927 lades grundstenen till en ny stor kyrka i Reykjavik.

1918 fanns det 60 katoliker på ön. På 1920-talet utgavs en katekes, bönböcker m.m. och från 1926 tidskriften "Merki krossins". Dess upp gift-var att anknyta till medeltidens högkultur. Systrarna åter fick genom sina sjukhus och skolor kontakt med folket och intresset för "moderkyrkan" ökade. Årligen konverterade 20-30 personer, bland dem kan Halldor Laxnes nämnas. Smånigom kom det även kallelser. 1924 blev Johannes

Gunnarsson, son till den förste katoliken Gunnar Einarsson vigd till montfortanpräst. Han blev 1943 landets första inhemska biskop. 1929 blev prefekturen upphöjd till apostoliskt vikariat och kardinal van Rossum fick lov att göra en ny resa till Island för att viga Fader Meulenberg till biskop i den nya katedralen.

1935 fick biskopen franciskansystrar, Marias missionärer, till Island för att grunda ett sjukhus i Stykkisholmur i västra Island och 1939 kom kontemplativa karmelitsystrar till Hafnafjörður.

II världskriget åstadkom stora förändringar på Island.



Den nuvarande biskopen av Reykjavik Jóhannes Gíjssen.

England ockuperade landet 1940 och följande år kom amerikanerna till. Hela livet på ön förändrades. Den moderna världen trängde in med flygplatser, riktiga landsvägar och industrialisering. Livssynen blev modern och mera sekulariserad.

Detta inverkade naturligtvis också på det religiösa livet som svalnade. Amerikanerna var givmilda men kontakterna till Europa avbröts. Biskop Meulenberg dog 1941. Han efterträddes 1943 av biskop Gunnarsson, som i det längst försökte undgå denna uppgift. Han var en stillsam, sjuklig man och hade svårt att få grepp om sina präster och systrar. Genom de långa avstånden hade de alla utvecklats väl mycket självständighet. Under sin biskopstid hade han ändå glädjen att viga två isländska präster. Efter kriget försäkrades missionsverksamheten av det minskande antalet kallelser på kontinenten. Systrarna moderniserade efter kriget sina sjukhus men blev av förhållandena tvungna att på 1970-talet ge upp dem.

Montfortanernas ledning i Europa påtalade bristande missionsiver hos prästerna men

dessa hade märkt att folket var negativt gentemot missionering. Det var hårt för biskop Gunnarsson och så kom Vatikankonciliet som tvingade honom till långa sejourer i Rom. Det gjorde slut på hans krafter och försämrade hans kontakter med prästerskapet. 1966 lämnade han landet och avled 1968 i USA. Stiftet var då i dåligt tillstånd men samma år blev montfortanen Henrik Fréhen stiftets biskop.

För honom gällde det att få liv i stiftet igen och att genomföra konciliebesluten. Dessa införde han försiktigt men endel katoliker blev i alla fall så upprörda att de drog sig tillbaka från kyrkan. Det hela gav upphov till en känsla av missmod som fick några unga präster att söka sig bort från ön och vissa gamla att bli allt mera passiva.

Biskop Fréhen hade mycket kontakter på kontinenten och lyckades via dem få nödiga understöd. Många problem var överhängande. Systrarna, som ej fick kallelser, hade gett upp sin verksamhet och år 2001 for de sista Josefssystrarna bort efter hundraårig verksamhet. Den nederländska montfortanregionen meddelade att den ej mera kunde ge präster till Island. Den viktigaste uppgiften var alltså att få präster. Biskopen startade en kampanj i flere länder och den bar frukt. Fyra färdiga präster kom och fem andra vigdes till stiftet. De var viktiga ty i detta skede hade behovet ökat. Konversionerna hade igen fått fart och därtill hade ön fått immigranter från Filippinerna, Kap-Verde-öarna och Polen.

Biskop Fréhen dog 1986. Då hade han lyckats ge stiftet många inhemska präster, så att det ej mera var beroende av montfortanerna. Han själv var den sista biskopen från den orden. Han efterträddes 1988 av den amerikanska jesuiten Alfred J. Jolson, av isländsk börd. Under hans tid gjorde ekumenin framsteg. Han dog plötsligt i mars 1995 och i oktober övertog biskop Johannes Gíjssen stiftets ledning. Under hans tid har det igen kommit flere kvinnliga ordnar till Island. Situationen verkar stabil och katolikernas antal har från 60 år 1918 ökat till 5200 år 2002.

MARTA AMINOFF

Suomen katolilaisten rekistereitä Tampereelta käsin ylläpitävä sisar Teresa on jäämässä ensi vuodeksi sapattivapaalle. Seitsemänkahdeksan vuoden työrauhan jälkeen ajatus vapaavuodesta on sisar Teresalle selvästi mieleen, siitä huolimatta että hän pitää työtään mielenkiintoisena ja antoisana.

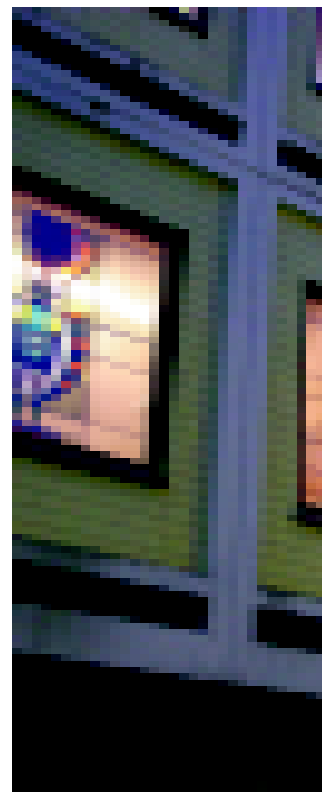
"Tässä työssä näkee kuin ai-tiopaikalta, miten Suomen katolilaiset palvelevat yhteiskuntaa. Olemme tiiviisti mukana yhteiskunnassa, ja jokainen ryhmä tuo oman panoksensa sen edistämiseksi", sisar Teresa sanoo.

Sisaren sapattivuosi alkaa vuodenvaihteessa. Aluksi hän matkustaa sääntökunnan päaluostariin Yhdysvaltoihin, jossa odottavat rutiinitöitä.

"Ei mitään vastuullista", sisar sanoo hymyillen.

"Pääasiassa voin keskittyä rukoukseen ja vaikka käydä lenkillä sisarten kanssa. Tapaan myös ystäviäni. Pääluostarin jälkeen sapattivuosi jatkuu Englannissa muuttamassa eri paikassa."

Irrottautuminen ei ole ajatuksena aivan niin helppo kuin luulisi, onhan työrauha Tampereella kestänyt jo vuodesta 1989. Mieleensä on käynyt, että täällä ehtii tapahtua monia tärkeitäkin asioita. Ihmisen osa olla vain yhdessä paikassa kerrallaan on kuitenkin tässä tapauksessa sinuaus.





Sisar Teresan työpiste Tampereen seurakuntatiloissa. Täällä on dokumentoitu Suomen katolilaisten elämäntaivalta vuosien ajan. Sisaren työhön seurakunnassa kuuluu paljon muutakin, mutta tuskin missään muualla työ liittyy näin tiiviisti katolilaisten historiaan.

## Sisar Teresa sapattivapaalle

”En ole huolissani siitä, mitä täällä tapahtuu. Muistan kyllä ihmisiä rukouksissani, mutta työni puolesta en huolehdi, kyllä se tullaan hoitamaan. Ja olen palastel-

lut töitäni monille ihmisille.”

Palasteltavaa on riittänyt. Sisaren tehtävänä itse seurakunnassa on nimittäin ollut hyvin monien erilaisten asi-

oiden koordinoiminen, ei suinkaan ainoastaan rekisterinhoito, joka tosin on sen muualle näkyvä osa. Se tekee työstä vähintäänkin haasteellisen. Merkittävän lisäväriänsä tuovat sitten ne työt, joita ei etukäteen voi lainkaan ennakoita.

### Ei byrokratiaa, ihana seurakunta

”Pidän kuitenkin haasteista, ja työni on ollut rikasta. Byrokratiaa ei ole ollut, ja työskentely pappiemme ja piispojemme kanssa on ollut mukavaa. Meidän seurakuntalaisemme ovat loistavia ihmisiä, ja ihmissuhdeasiathan ovat haasteellisia jo luonteensa vuoksi. Koko seurakunta on ollut minulle suuri lahja”, sisar Teresa sanoo.

Myös rekisterin hoitamista sisar pitää erittäin mielenkiintoisena työnä. Ajan tasalla pidettävänä ovat nykyisten katolilaisten rekisterit. Kuolleidenkin tietoja pidetään yllä, mutta niiden laajempaan ylläpitoon resurssit eivät riitä.

”Niin paljon tietoja meillä ei ole, että esimerkiksi sukututkijat siitä hyötyisivät. Meiltä ei myöskään saa virkatodistuksia. Niidenkin suhteen oikea osoite on väestörekisteri.”

Rekisterinhoitaja saa

muita helpommin luotua yleissilmäyksen katolilaisten toimintaan suomalaisessa yhteiskunnassa. Siinä ollaan mukana hyvin tiiviisti.

”Näen, miten olemme palvelleet yhteiskuntaa, ja miten jokainen ryhmä on tuonut mukaan oman panoksensa sen edistämiseksi”, sisar Teresa sanoo.

”Olen ylpeä hiippakunnastamme. Kunnioitan Suomen katolilaisia, ja aivan erityisesti diasporassa asuvia. He ovat säilyttäneet uskonsa, ja vaikka he asuvat kaukana katolisen kirkon laajemmasta toiminnasta, on kirkon jäsenyys heille tärkeä. Se on hieno asia”

### Ei Tampere ole kaukana!

Se, että rekisteriä hoidetaan Tampereella eikä Helsingissä merkitse mitään. Sisar huomauttaa, että Tamperehan on itse asiassa keskeisellä Suomea kuin Helsinki, eikä matkalla ole varsinkaan enää nykyisellään merkitystä.

Muuten aika on ehtinyt muuttua toimintatapoja sisar Teresankin aikana. Se näkyy varsinkin pappien toiminnassa ennen ja nyt. Tyyli on muuttunut.

”Kun tulin Suomeen, meitä oli 2000 katolilaista, ja papit kulkivat kodista kotiin

opettamassa. Nyt meitä on neljä kertaa enemmän, ja sellainen olisi mahdollista. Koko ajan he kuitenkin pyrkivät löytämään tapoja palvella seurakuntalaisia”, sisar Teresa sanoo.

”Papit tekevät parhaansa, ja sitä minä ihailen.”

Sisar Teresa tuli Suomeen vuonna 1968. Mennessään luostariin Yhdysvalloissa hän oli kuullut, että sääntökunta piti yllä kahta koulua Suomessa.

### Suomen koulut kiinnostivat amerikkalais-sisarta

”Se kiinnosti heti niin paljon, että puhuin ylisaren kanssa. Hän sanoi kuitenkin, että minun oli ensin pätevydyttävä opettajana ja annettava lupaukset”, sisar Teresa kertoo.

”Mutta kun se oli tehty, hän lähetti minut tänne. Sitä ennen ehdin kuitenkin opettaa Yhdysvalloissa nelisen vuotta.”

Sisar muistelee aikoja, jolloin hän oli opettamassa englantilaisessa koulussa. Eräs pappi sanoi hänelle silloin, että me emme vielä kylvä tai korjaa, vaan vasta keräämme kiviä pelloilta, jotta muut voivat kylvää ja korjata. Silloin papit ja sääntökuntalaiset olivat kirkon suhdetoimintaihmissä, joiden kautta eikatoiliset suomalaiset saivat käsitöiden katoilaisesta kirkosta.

Vaikka nykyisellään yhteiskunta luodaan varmasti enimmäkseen suoraan seurakuntalaisiin, ovat eikatoiliset kontaktit tärkeitä myös sisar Teresalle, jolla on paljon myös ortodoksisia ja luterilaisia ystäviä. Nekin jäävät nyt vuodeksi, Sekään ei ole menety, vaan mahdollisuus.

”Jumala on hemmotellut minua. Minulla on ihania mahdollisuuksia”, sisar Teresa sanoo.

Katolilainen on luonnollisesti aina kahden maan kansalainen, taivaallisen ja maallisen valtakunnan. Erityisesti se näkyy kuitenkin Suomessa pitkään toimineissa, ulkoilma tulleissa ihmisissä. Mikä on heidän kotimaansa? Sapattivuodelle lähtevälle Sisar Teresalle asia on ajankohtainen ja sanoo suoraan että ei enää itse tiedä, mikä hän on.

”Kun tulin tänne, minulle sanottiin, että kun on kerän mennyt merten ylitse, on siitä lähtien aina vääryllä puolella. Ja se on totta!”

OLLI ORKONEVA

## Aloittelijoille ja pitemmälle ehtineille Taidekerho Ars Maria



Taidekerhoon kuuluu väkeä yli seurakuntarajojen.

Taidekerho Ars Maria on toiminut jo puolitoista vuotta Helsingissä Marian kirkon seurakuntasalissa. Joka toinen keskiviikko on kolmen tunnin taiderupeama klo 17:30-20:30.

"Minulle maalaaminen on terapiaa. Maalaaminen sopii kaikenikäisille ja kenelle tahansa, niillekin, jotka kuvittelevat, ettei heillä ole siihen lahjoja", rohkaisee Ulla Erävalo.

"Ryhmään kuuluu väkeä sekä Henrikistä että Mariasta ja luterilaisia ja..."

Eli seurakunnalla ei ole väliä.

"Aina oppii jotain uutta", kertoo Jorma Halme, joka

on pitkään harrastaneena jo valmistamassa myyntinäytelyä ensi kevääksi. Kurssin opettaja on taidemaalari Matti Kurki, joka on monena vuotena myös vetänyt Stella Marikessa kesän taideleiriä. Itse asiassa taidekerho Ars Maria sai alkunsa, kun monet kesän taideleirin osallistujat halusivat jatkaa harrastusta yli talven.

Kevään 2004 kurssille toivotaan lisää väkeä. Kevään ensimmäinen keskiviikkoilta on 7.1.2004. Kurssille toivotaan lisää väkeä. Kurssi sopii kaikille öljy- ja vesivärimaalauksesta kiinnostuneille. Kukaan käyttää omia välineitään, kuten pensseleitä ja värejä, mutta esimerkiksi maalaustelineen saa käyttöönsä. Tarvikkeiden hankinnassa opastetaan erikseen.

Kurssin hinta on 90 euroa. Ilmoittautuminen keskiviikkoiltana 17.12.2003 paikalla seurakuntasalissa tai Maijulle 040-5661381 vielä tämän vuoden puolella eli 01.01.2004 mennessä.

ESA ERÄVALO

## "Olen perisyntinön sikiäminen"

Maanantai-iltapäivällä 8.12.2003 paavi Johannes Paavali II saapui Rooman Espanjalaiselle aukiolle, Piazza di Spagnalle. Aukiolla sijaitsee korkea paasi, jonka päällä on kaunis Neitsyt Marian patsas. Patsas - Colonna dell'Immacolata - on muisto Jumalanäidin perisyntinön sikiämisen dogmin julistamisesta 149 vuotta sitten.

Dogmin julisti autuas paavi Pius IX juuri joulukuun 8. päivänä vuonna 1854. "Neitsyt Maria on sikiämisensä ensimmäisestä hetkestä alkaen kaikkivaltiaan Jumalan erityisen armon ja etuoikeuden kautta Kristuksen Jeesuksen, ihmiskunnan Vapahtajan ansioiden tähden tullut varjelluksi kaikesta perisyntinön tahrasta." (KKK 491)

Nykyinen pyhä isä on vierailullaan patsaan luona joka vuosi paaviksi tulemisensa jälkeen. Tällä kertaa paavin pitämän puheen teemana oli rauha. Italialaisittain talvisessa säässä hän illan pimetessä pyysi Neitsyt Mariaa rukoilemaan rauhan puolesta:

"Sinä rauhan kuningatar, rukoile puolestamme! Sinä laupeuden ja toivon äiti, rukoile, että kolmannen vuosituhannen miehet ja naiset saisivat rauhan kallisarvoisen lahjan: rauhan sydämiinsä, perheisiinsä, yhteisöihinsä ja kansojen välille. Rukoile erityisesti rauhan puolesta sielä, missä taistelemisen ja kuoleminen jatkuvat päivätä päivään."

Paavi jatkoi vielä: "Auta ihmisiä kaikista roduista ja kulttuureista kohtaamaan ja ottamaan vastaan Jeesus, joka joulun salaisuudessa tulee maailmaan antaakseen meille rauhansa."

Neljä vuotta dogmin julistamisen jälkeen Neitsyt Maria ilmestyi nuorelle maalaisytyölle Bernadette Soubirous'ille eteläranskalaisessa Lourdesissa. Bernadette kysyi ilmestyksen kauniilta naiselta, kuka tämä oli, ja sai vastauksen, joka siitä lähtien on kaikunut monien uskoviensa korvissa ympäri maailman ja jonka takia Lourdesista on tullut yksi kristikunnan tärkeimmistä pyhiinvaelluskohteista.



Lourdesiin matkaa vuosittain miljoonia pyhiinvaeltajia etsimään ei vain sielun vaan myös ruumiin tervehtymistä.

Marian vastaus kuului: "Olen perisyntinön sikiäminen."

Toivottavasti tuo merkillinen sanoma kaikuisi kaikkien Piazza di Spagnalle saapuneiden ihmisten korvissa ja antaisi heille ja kaikille muil-

lekin rauhallisen joulun sekä todellista sydämen puhtautta.

MARKO TERVAFORTTI  
KATT/VIS/  
Vatikanradion

Kristuksen kirkko on näkyvä yhteisö, joka yhdistää uskovia näkymättömään maailmaan. Särkeenä näkyvän ja näkymättömän maailman välillä voisi ajatella vaikkapa rukouksynttilän sytyttämistä kirkossa, mutta tärkein yhdyssiide on tietysti kirkon suuri yhteinen rukous, pyhä messu.

Taiteilijat kuvaavat näkymättömää maailmaa, joka on yhtä todellinen kuin näkyvä maailma, vaikka useimpien tavallisten ihmisten kyky nähdä sinne on rajattu. Kuva ja musiikki ovat tulkkeja, näkymättömän tekemistä näkyväksi. Valtaosan nykyihmistä sanotaan kadottaneen kosketuksen olemuksensa transsendenttiseen tasoon ja vieraantuneen samalla sekä itsestään että Jumalasta.

En unelmoi mystikoksi tulemisesta, mutta haluaisin päästä lähemmäksi Jumalaa ja ylikuonnollista maailmaa. Joskus mieleeni nousee pelottava ajatus: jospa ihminen elää vain sattumanvaraisen ajan tässä maailmassa ja kuoleman jälkeen häviää lopullisesti. Ehkä kuolinmessun sanat eivät toteudukaan eikä sieluani tullakaan noutamaan Kaikkivaltiaan eteen. Onneksi kuitenkin aika ajoin vailla minkäänlaista etsintää tulee pyhän aavistus yllättäen, odottamatta, pienenä ohimenevänä hetkenä.

Uusia vuosia sitten matkustin yöjunassa Itä-Suomesta kohti Helsinkiä. Isäni oli kuollut edellisenä päivänä. Yhtäkkiä tunsin, että minun oli jonkin tärkeän synn takia nouseva katsomaan ulos junan ikkunasta.

Ulkona oli toukokuinen valoisa yö, juna kulki järvenrannan tuntumassa ja edessäni avautui järven rannatomaalta näyttävä ulappa. Etehlästä puhaltava tuuli kuljetti pilviä hiljalleen taivaalla ja järvenpinta värjeli kevyesti. Juhlallinen ilmapiiri sai melkein pidättelemään hengitystä. Mieleeni tuli isä, jonka kasvoille jäi kuoleman hetkellä seesteinen, onnellinen ilme. Sain vahvan tietoisuuden siitä, ettei isäni ollut lopullisesti kadonnut mihinkään, vaan astunut toisen paikan ja ajan tasoon.

Rauha laskeutui mieleeni ja aloin lukea ruusukkoa, mutta nukahdin jo ennen ensimmäisen dekadin päätymistä. Myöhemmin kuljin autolla samalla seudulla veljeni kanssa. Hän ehdotti,



# Näkymätön maailma



että poikkeamme pitämään taukoa järven rannalle. Tunnistin rannan samaksi paikaksi, jossa olin katsellut junan ikkunasta yötaivasta. Veljeni kertoi, että edessämme avautuva aava järven selkä oli ollut isämme mieluisin kalapaikka.

**P**idän vuodenaikojen vaihtelusta, mutta suosikkini on toukokuu. Oli jälleen toukokuu ja olin viettämässä rauhallista ilta-päivää erään ystäväni luona esikaupunkialueella. Hänen talonsa edessä avautui metsikkö, jossa valkovuokot olivat täydessä kukassa.

Katsellessani avoimesta ikkunasta ulos, nojailin ikkunalautaan ja kuulin tuulen kahisevan koivujen vaaleanvihreissä lehdistä. Valkovuokot ja täyteen lehteensä avautumassa olevat puut sulki-

mielestäni pois arkipäivän ajatukset. Tuuli oli tavoittanut minut ikkunan äärestä ja tuntui kuiskaavan korvaani mahdollisuudesta yhteyteen näkymättömän maailman kanssa. En kuitenkaan halunnut mitään muuta kuin levätä siinä hetkessä ja olla tuulen tuuditeltavana. Ave Maria, ora pro nobis, ave Maria, ora pro nobis... Siinä seisossani tuli mieleeni, että oli kulunut tasan vuosi isäni kuoleman jälkeisen päivän junamatkasta.

**V**aloisa kesä on Jumalan lahja pohjoisen alueen asukkaille. Kun seisoin eräänä heinäkuun päivänä Kauppatorin pysäkillä odottamassa raitiovaunua, kesäpäivän lämpö kietoi minut lempeään syleilynsä ja talvi oli äärettömän kaukana. Merestä nousi suo-

lan tuoksu, lokit kaartelivat kirkuen meren yllä ja veden pinta säteili valoa. Hengittäessäni tunsin sisääni virtaavan rakkauden täyttämää ilmaa, tavoitin syvällä sydämessäni sykkivän perusrytmin ja selittämättömällä tavalla tunsin olevani huikene onnellinen ihminen.

Aloin muistella asioita, jotka nostavat mieleni arkipäivän yläpuolelle: lähteestä pulppuva vesi, lähdön tunnelma laivan irrotessa sataman laiturista, Bachin Ave Maria Andrea Bocellin laulmana, sisterssiläisluostarin harmaasävyiset lasimaalaukset, ruiskukat okrankeltaisessa loppukesän vehnäpellosa... Tuokion ajan tajusin elämän mysteerin selkeänä, mutta en pysty kuvaamaan sitä sanojin, en osaa maalata taulua enkä säveltää siitä musiikkia.

Län myötä olen alkanut pitää loppusyksyn päivistäkin. Päivä alkaa harmaana, jatkuu lähes yhtä harmaana, kunnes tummuu syksyiseksi illaksi. Istutaan kotona lämpimässä, sytytetään kynttilät, kuunnellaan tuulta ja sadetta ikkunoiden takana.

Joitain vuosia sitten, kun oli pitkälle syksyn lämmitä, menin parvekkeelle ja kaitteeseen nojattamani tunsin ilmaa talven lähestymisen merkit. Puiassa oli vielä keltaisia lehtiä ja tuulenpuuska heitteli niitä talon edustan vaahterasta päin naamaani. Tuuli toi terveisiä kaukaisista maista, kenties taivaasta asti. Minut valtasi harmonia, koin Jumalan olevan lähellä ja tunsin kuuluvani yhteen kaikkien ihmisten kanssa, myös niiden jotka olivat eläneet kauan sitten ja siirtyneet rajan toiselle puolelle.

Tunsin vaeltavani henkisen olemukseni syvyyksissä ja kuuluvani perheeseen, joka ulottuu tässä ajassa maailman äärestä toiseen, ja myös aikojen halki. Edes kuolema ei voinut katkaista siteitämme. Ymmärsin välähdyksenomaisesti, ettei elämä asetu oikeaan perspektiiviin ennenkuin tunnustan sen rajat ja sen, että joudun jonain päivänä lähtemään täältä ottamatta mitään mukaani.

**E**n tiedä, onko edellä kuvaamissani pienissä tapahtumissa kyse salaisuuden verhon avautumisen näkymättömään maailmaan vaiko suomalaiselle tyyppillisestä tunteiden herkimisestä luonnon ilmiöiden edessä. Tunnen näiden pienten kokemusten joka tapauksessa lisäävän varmuutta Jumalan rakastavasta kaitselmuksesta ja yliluonnollisen maailman olemassaolosta.

Kardinaali John Henry Newman (1801-1890): Me olemme syntyneet aistien maailmaan, meitä ympäröivien todellisten olioiden maailmaan. Ne vaikuttavat meihin ja me tunneimme sen. Kaikki tämä ei kuitenkaan estä sen toisen maailman olemassaoloa vaikuttamasta meihin eikä täyttämästä meitä tietoisuudella vaikutuksestaan. Se saattaa olla yhtä todellisesti läsnä ja vaikuttaa meihin kuin se maailma, joka ilmaisee itsensä meille...

Tämän maailman ja tulevan maailman väliin on levitetty paksu musta verho. Evankeliumi ei poista tätä verhoa, se on siinä, mutta aina silloin tällöin meille ihmeellisesti paljastaetaan, mitä sen takana on. Aika ajoin me näytämme tavoittavan välähdyksen tästä hahmuksesta, jonka me tämän ajan jälkeen tulemme näkemään kasvoista kasvoihin. Me lähestymme ja pimeydestä huolimatta kätemme, päämme, otsamme tai huulemme tuntuvat ikään kuin kosketavan jotain enemmän kuin maallista

**K**ristityllä on syvä, hiljainen ja salattu rauha, jota maailma ei näe - kuin lähde syrjäisessä ja varjoisassa paikassa. Mitä hän on yksin ja Jumalansa kanssa, sitä on hänen todellinen elämänsä. Hän iloitsee hänessä olevan Jumalan armosta, ikuisen lohduttajan läsnäolosta.

ANEMONE



“Etäältä katsottuna Jeesus-lapsi on pieni lapsi täynnä lempyyttä ja hellyyttä, heikkoutta ja voimattomuutta. Mutta hän on Jumala äärettömine voimineen ja viisauksineen. Pankaa kätenne hänen pieneen käteensä, sulkekaa silmänne ja antakaa hänen johdattaa teitä.”



## Joululauluja seimen äärellä

Yhteislaulutilaisuus Pyhän Henrikin katedraalisessa sunnuntaina 28.12. 2003 klo 16.00

Tervetuloa!

Seimen Lapsi johdattakoon meitä kaikkia rauhaan, toivoon ja iloon nyt ja alkavana uutena vuotena.

*Jeesuksen pikkusisar*

*Jeesuksen pikkusisar  
Magdeleine*

# Turva hädan hetkellä

## Adventikeräys 2003 Ugandan AIDS-orvoille

Ugandassa Kaikamun kylässä vierailin kaksosen Babiryen ja Nakaon, heidän HIV-sairaana äiinsä Theresa Namisingan ja kuuden muun sisaruksen pienessä kodissa.

Sadealkoi yhtäkkiä. Myrskytuuli, rakeita... Peltikatto alkoi myrskyuudessa kohoilla, ja kun takaseinästä puolet kaatui, juoksimme rankkasa-teessa naapuriin.

Parin päivän kuluttua kävimme kodin raunioilla. Talon arvokkain osa, katon aaltopellit, oli viety pois. Isa Vincent koki heidän hätätilansa syvästi ja päätti rakentaa heille uuden kodin. Perhe on tänä päivänä muuttanut 1200 euroa maksaneeseen taloonsa.

Harva tarina päättyy näin onnellisesti. Pahempi ka-

tastrofi on HIV/AIDS. Isä Vincent Kisenyi-Byansin ja Dr Kagwa Mugaggan vieraillessa Suomessa isä Vincent meni hiljaiseksi kesken puhuttaan noin 20 ihmisen edessä. Myöhemmin hän kertoi, kuinka hän oli jo viikon ajan Suomessa puhunut AIDS-orvoista samalla muistellen AIDS:iin kuolleita isäänsä ja veljiään. Kaikki tär-

na kävi hetkeksi liian raskaaksi.

Tosiasiat Ugandan tilanteesta ovat raskaita. Tosiasia on sekin, että me voimme auttaa ruohonjuuritasolta ruohonjuuritasolle osallistumalla adventtikeräykseen. Voit auttaa lahjasi oheisella pankkisiirrolla.

ESA ERÄVALO

## Trygghet i nödens stund

Årets adventsinsamling riktar till föräldralösa barn i Uganda som mist sina föräldrar i AIDS.

En representant för Finlands Caritas har besökt byn Katikamu i Uganda.

Där upplevde han vid ett besök i en familj där fadern dött i AIDS 1996 och den HIV-smittade modern försöker livnära sina 8 barn, ett oväder som lyfte taket av huset och fällde en vägg. De flydde i sista minuten till grannen. I denna katastrof fick de dock hjälp av Caritas och har nu ett nytt och stadigare hus. I förhållande till detta är AIDS en mycket värre katastrof. Fader Vincent Kisenyi-Byans, som är vår förbindelseman till den lokala Caritas, har mist sin far och fyra syskon i sjukdomen. Situationen i landet är svår men på gräsrotsnivån kan vi ändå hjälpa lite genom att delta i adventsinsamlingen.

CARITAS FINLAND

Suomen Caritas ry, Maneesikatu 2a, 00170 Helsinki, puh. (09) 135 7998, faksi (09) 684 3140 info@caritas.inet.fi www.caritasfinland.fi

Osoite lähetys- ohjeiden mukaisesti	Siemppi 800012-70154-504	<b>TILISIRTO - GIERING</b> Osoite lähetys- ohjeiden mukaisesti	
Osoite lähetys- ohjeiden mukaisesti	Suomen Caritas ry Maneesikatu 2 a 00170 Helsinki	Rekisteröitynyt ORU 464A Adventtikeraus 2003 10 € 50 € 100 € valittomani summa	
Lähetys- ohjeiden mukaisesti		Tilinumero 20351	
Tilin numero 800012-70154-504		Osoite lähetys- ohjeiden mukaisesti	
PANKKI			